

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Biblia Latina - Cod. Aug. perg. 154

[Reichenau ?], [14. Jh.]

Liber Genesis

[urn:nbn:de:bsz:31-42065](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-42065)

66
doutas p̄mulgaut. i quibz multa de
ueti testam̄to legim̄. que in uetis codici
bz n̄ h̄ntur. ut est illud. ex egypto uoca
u filiū meū. i qm̄ nazareus uocabz.
i uidebunt i que op̄m̄eunt. i am̄na
de uentre eius fluent aq̄ uiue. i q̄ nec
oc̄is uidit nec auris audiuit. nec i cor
hōm̄is ascendit q̄ sp̄auit d̄s diligētib
se. i multa alia q̄ p̄m̄m̄ sutasina de
sidant. Inrogemus ergo eos ubi hec
sc̄pta sunt. i c̄ndre n̄ potunt de libris
hebraicis p̄feram̄. Primū testimoniū
est in osee sc̄dm̄ in ysaiā. sc̄dm̄ i za
charia. q̄rtum in p̄m̄ibus. q̄ntum c̄q̄ i
ysaiā. Qd̄ multi ignorantēs ap̄c̄for
delirantia sedantur. i hiberas uelias
libris autenticis p̄ferūt. Causas er
roris n̄ ē meū exponē. Iudi prudenti
sc̄m̄ distunt c̄c̄ illio ne p̄tholomēus
unū di cultor enā ap̄ hebreos dupliē
dunitate p̄phendet. Qd̄ marie idēo
faciebant. q̄ in platōnis dogma ca
de uidebatur. Demq̄ ubiq̄q̄ sacra
aliquid sc̄ptum testat de p̄e i filio i
sp̄m̄ sc̄o. aut alit̄ m̄p̄tati sunt. aut
om̄o tacerunt ut i regi satisfacēt.
i archanū fidei n̄ uulgarent. Et nescio
quis p̄m̄us auctor. hec cellulas alex
andrie mendatio suo extrinēit. quibz
om̄n̄i eade sc̄riptarent. cū aristens
eiusdē p̄tholomei paritūctē. i. ypalpi
stes. Et n̄ multo post temp̄e iosephus
m̄th̄ tale retulit. h̄ in una basilica
oḡgatos otulissim̄ scribant n̄ p̄hal
se. aliud ē c̄i uatem aliud c̄c̄ m̄p̄tem.
Ibi sp̄e uentura p̄dicat. hic eruditio
liboz copia ea q̄ intelligit trāffert.
Nulli forte putand̄ est tullii economie
renofontis i platōnis pythagorā et

demostenis p̄theli fonte. affatus terho
rico sp̄u transtulisse. aut alit̄ de eisdē
libris p̄ septuaginta m̄p̄tes. aliter p̄
ap̄los sp̄e sanctus testimonia texuit
ut q̄ illi tamerunt. h̄y sc̄ptum esse
mentti sunt. Quid igit̄. Dampnam̄ ue
tes. Minime. H̄y post prior studia. i
domo d̄ni qd̄ possunt laboam̄. Illi it̄
p̄tati sunt an̄ aduentum xpi. et qd̄
nesciebant dubijs p̄tule sententijs.
stos post passionē i resurrectionē ei.
n̄ tam p̄hiam qm̄ hystoria scribunt.
alit̄ ei audita alit̄ uisa narrant. Qd̄
melius intelligimus. melius i p̄feri
mus. Audi igit̄ emule. obtrectator
austrulta. Non dampno n̄ rephendo
septuaginta h̄. ostendunt cunctis illis
ap̄los p̄fero. Distoy os in xpe sonat
quos an̄ p̄has inter spiritalia cari
mata positos lego. i quibz ultimū
pene gradum m̄p̄tes tenent. Quid
luore torq̄ris. Quid impitoy atos
ō me uitas. Sicubi ē in translationē
indeor erare. inroga hebreos. diuisa
rum urbiū magros olule. Quod illi
h̄nt de t̄ tu codices n̄ h̄nt. Aliud ē si
ō se postea ab ap̄lis usurpata testio
nia p̄baint. i em̄datoria sūt exem
plaria latina qm̄ greca. q̄ hebreca. *greca*
Vn̄ hec ē inuidos. Hunc te p̄cor desi
deri h̄nt. ut qui tantum opus me
subire fecisti. i a geneli exordū ca
p̄e orationibz uiues. quo possim
eodem sp̄ritu quo scripti sunt lib̄
in latinum eos transferre sermo
neo.

Explicit prologus

Incipit liber genesis

In principio creauit d̄s celū i t̄ra.
Terra aū erat ian̄s i uacua i tene

bre erant sup faciem abyssi. et sps di
 ferebat sup aquas. Dixitq; ds. fiat
 lux et facta est lux. Et uidit ds lucem q
 est bona et diuisit lucem ac tenebras.
 Appellauit q lucem die et tenebras no
 tem. facta q est uespe et mane. dies
 unu. Dixit q; ds. fiat firmamentum i
 medio aquar. et diuidat aqs ab aqs.
 Et fecit ds firmamentu diuisit q aq
 q erant sub firmamento ab hys q erat
 sup firmamentu. Et facta e ita. uocauit
 q ds firmamentu celum. Et facta e ue
 spe et mane. dies secundus. Dixit uo ds. Co
 gregent aq que sub celo sunt in locum
 unu et appareat arida. facta q e ita. et
 uocauit ds aridam terram. et congrega
 q aquar appellauit maria. Et uidit
 ds q est bonu et ait. Seruimz terra h
 bam uirentem et faciente semine et lignu
 pomifer faciens fructu uix genus
 suu cui semine in semetipso sit sicut terra.
 Et facta e ita. et protulit terra herbam ui
 rentem et affertem semine uix genis suu
 lignu q faciens fructu et hinc unu
 q; semine secundum speciem sua. et uidit
 ds q est bonu facta q e uespe et mane
 dies tertius. Dixit aut ds. fiant luna
 et firmamentu celi et diuidat die ac
 noctem. et sint i signa ac tempora. et die
 et annos. ut luceant i firmamento celi.
 et illuminent terram. et facta e ita. fecitq;
 ds duo magna luminaria. lunare ma
 ius ut pelli diei. et lunare minus ut pelli
 nocti et stellis. Et posuit eas ds i
 firmamento celi ut luceant sup terram et
 pellant diei ac nocti. et diuident luce
 ac tenebras. Et uidit ds q est bonu
 et facta e uespe et mane dies quartus. Dixit
 etiam ds. Poneant aq reptile anime

uuentis et uolatile sup terram sub firmamento
 celi. Creauitq; ds cete grandia
 et omne animam uiuentem atq; motabile.
 qm ponant aq in specus suas. et de
 uolatile secundum genus suu. Et uidit ds
 q est bonu. benedixitq; eis dicens. Cre
 scite et multiplicamini et replete aqs ma
 ris. aues q multiplicentur sup terram.
 Et facta e uespe et mane dies quintus.
 Dixit quoq; ds. Poneat terra animam ui
 uentem in genere suo. iumenta et reptilia.
 et bestias terre. uix specus suas. facta q e
 ita. Et fecit ds bestias terre uix specus sua.
 iumenta et omne reptile i genere suo.
 Et uidit ds q est bonu et ait. faciam
 hoiem ad ymaginem et similitudinem no
 stram et pset piscibus maris et uolatilibz
 celi. et bestis uniuersis terre. omni q rept
 ali q mouetur in terra. Et creauit ds
 hominem ad ymaginem sua et similitudinem
 ad ymaginem dei creauit illum masculum et
 feminam creauit eos. benedixitq; illi ds.
 et ait. Crescite et multiplicamini et reple
 te terram et subitite eam et dominamini piscibus
 maris et uolatilibz celi et uniuersis ani
 mantibus q mouentur sup terram. Dixitq;
 ds. Ecce dedi uob omne herbam affertem
 semine sup terram et uniuersa ligna q
 habent in semetipsis seminem generis suu.
 ut sint uob in escam. et cunctas animas
 bz terre omni q uolunt i celi. et uniuersis q
 mouentur in terra. et i quibus est anima uiuens
 ut habeant ad uescendum. Et facta e ita.
 Viditq; ds cuncta q fecit et erat ualde
 bonu. Et facta e uespe et mane dies sextus.
 Igitur perfecti sunt celi et terra et omnis ornat
 eorum. Compleuitq; ds die vii. opus suu
 q fecerat. et requieuit die septimo ab
 uniuerso opere qd parauerat. Et benedixit

phici fonte. affatus verbo
 aut alit de eide
 ptiaginta mēpēs. aliter q
 andus testimonia uerū
 acuerunt. hū scriptum esse
 ut. Quid ig. dampnam u
 ne. h. post prior studia. i
 pō possim laborem. Illi tē
 an aduertum xpi. et qd
 dubijs pūle sententijs
 passionē et uoluntate et
 iam qm hystoria scribitur
 ita alit uita narrant. Qd
 elligimus. melius et pfer
 igit emule. obitator
 non dampno. n. rephendo
 ta h. adentor. cunctis illis
 o. Pistor os in xpe sonat
 has inter spiritalia car
 es lego. i quibz. ultimū
 am mēpēs tenent. Quid
 ris. Quid impitor. alit
 Sicut ē intranslatio
 re. mēpēs hēbreos. diuisa
 magros. dūle. Quod illi
 codices n. hnt. aliud ē si
 ab aplis usurpata restio
 e. et emendatio. sū. exem
 na qm greca. q. hēbreca
 mēpēs. Hunc te pcor. deli
 q. tantum opus me
 ti. et a geneli. exordiu. ca
 bz. uiues. quo possim
 tu. quo scripti sunt lib
 eos. transserre. sermo
 licit. prologus
 liber. genese
 o. creauit ds. celi. et terrā
 et ianis. et uania. et tene

Decorative initial 'I' in red and blue with floral flourishes.

die septimo: et significavit illum: quia in ipso
cessauerat ab omni opere suo quod creavit
deus ut faceret

Iste generationes celi et terre quae create sunt
in die quae fecit deus celum et terram et omne
virgultum agri et quae crearetur in terra
omneque herbam regionis prae quae ger-
minaret. Non enim pluerat deus super terram
et homo non erat qui operaretur terram: sed fons
ascendebat e terra irrigans universam
superficiem terre: formavit ergo deus homines
de limbo terre et inspiravit in faciem eius spiri-
tuum vitae: et factus est homo in animam viventem.
Plantavit autem dominus deus paradisum in vo-
luptatis a principio: in quo posuit homines
quos formavit. Posuitque deus de hu-
mo omne lignum pulchrum visum et ad-
ulescendum sive lignum vitae in
medio paradisi: lignumque scientiae boni et mali:
et fluvius egrediebatur de loco voluptatis
ad irrigandum paradisum: qui inde di-
viditur in quatuor capita. Non enim unus physio-
logus est qui circumfert omne terram: et in-
venitur aurum: et aurum terre illius optimum
est. Ibi quoque invenitur bedallium et lapis omni-
um: et nonnulli fluvius sedonum: quod est qui cir-
cumfert omne terram ethiopiae: sicut enim fluvius
niger circumfert regem: quod natus est ab ethiopia
fluvius autem gihon: quod est egiptus. Tunc
ergo deus deus hominem et posuit eum in pa-
radiso voluptatis ut operaretur et custodiret
illum. Praecepitque ei dicens. De omni ligno
paradisi comede: de ligno autem scientiae boni et
mali ne comedas. In quocumque enim die
comedis ex eo: morte morieris. Dixitque
deus deus. Non est bonum esse hominem solum: facti
autem ei adiutorii simile sibi: formavit
ergo deus deus de humo cunctas animantes terre
et universis volatilibus celi: adduxitque ad

adam: ut videret quid vocaret ea. Dixit
enim quod vocavit adam animam viventem
et nomen eius. Appellavitque adam nomen
suis cuncta animalia: et universa
volatilia celi: et omnes bestias terre.
Adde vero non inveniebat adiutorium simile
eius. Inmiseruntque dominus deus soporem iada.
Cumque obdormisset: tulit una de co-
stis eius: et replevit carnem pro ea. Et
edificavit deus deus costam quam tulerat
de adam in muliere: et adduxit eam ad
adam. Dixitque adam. Hoc nunc os
ex ossibus meis: et caro de carne mea:
hec vocabitur virago: quia de virgo supra
est. Quia obrem: relinquet homo patrem
et matrem: et adheret uxori suae:
et erunt duo in carne una.

Itaque autem utique mulierem adam sibi
uxor eius: et non erubescerant.
Et serpens erat callidior cunctis
animalibus terre: quae fecerat dominus deus.
Cum dicit ad mulierem. Cur precepit tibi
deus ne comederis de omni ligno pa-
radisi: cui respondit mulier. De fructu li-
gnorum quae sunt in paradiso vescimur: de
fructu vero ligni quae est in medio pa-
radisi precepit nobis ne comedemus: et ne ta-
gemus illud: ne forte moriamur. Dixit
autem serpens ad mulierem. Nequaquam morte
morieris. Hec enim dicit quod in quocumque die
comedis ex eo aperientur oculi tui: et
eritis sicut dei scientes boni et mali.
Vidit ergo mulier lignum quod bonum esset
ad vescendum: et pulchrum oculi aspectu
quod delectabile: et tulit de fructu illius:
et comedit: deditque viro suo. Qui comedit
et aperti sunt oculi amborum. Cumque cognov-
issent esse se nudos: absceperunt folia
sycocini: et fecerunt sibi praesomata. Et cum

audissent uocem dñi dei deambulanti
 in pado ad auram post meridiem
 abscondit se adam & uxor eius a facie
 dñi in medio ligni pado. Vocauit
 dñs adam & dixit ei. Vbi es? Qui ait
 Vocem tuam audiui in pado & timui
 eo quod nudus essem & abscondi me. Cui
 dixit. Quis ei indicauit quod nudus
 esses nisi quod ex ligno de quo precepam
 ne comedes comediti? Dixitq; adam
 Mulier quoniam dedisti sociam mihi dedit u
 de ligno & comedit. Et dixit dñs ad mu
 lierem. Quid hoc fecisti? Que rñdit. S
 pens decepit me & comedit. Et ait dñs
 ad serpentem. Quia tu fecisti hanc ma
 ledictionem super omnia animalia & be
 stias terre. Super pedes tuos gradieris
 & frum comedes cunctis diebus uite tu
 e. Inmunitas ponam inter te & mulierem
 & semem tuum & semem illius. Ipse ste
 ter caput tuum & tu insidiaberis calca
 neo eius. Mulieri q; dixit. Multipli
 cabo erumpnas tuas & conceptus tuos.
 In dolore paries filios & non uiri potestate
 eris & uir dominabitur tui. Ad uo dixit
 Quia audisti uocem uxoris tue & come
 disti de ligno ex quo precepam tibi ne co
 medes maledicta terra in opere tuo. In la
 bouibus comedes ex ea cunctis diebus ui
 te tue. Spinas & tribulos gignabit
 terra & comedes herbas terre. In sudore uul
 tus tui uelceris panem donec reuirta
 ris terram de qua sumptus es quod puluis
 es & in puluere reuertaris. Et uocauit
 adā nom uxoris sue euam eo quod est
 mas cunctorum uiuentium. Fecit q; dñs
 ad eam & uxor eius timetas pellicea
 & induit eos & ait. Ecce adam qui in
 ex nobis sciens bonum & malum. Nunc

ne forte mittat manum suam & sumat etiam
 de ligno uite & comedat & uiuat ieternum.
 Et misit eum dñs de paradiso uoluptatis
 ut operetur terram de qua sumptus est. Et
 q; adam & collocauit ante paradysum uoluptatis
 cherubim & flammeum gladium atq; uisita
 tionem ad custodiendam uiam ligni uite.
Adā uo cognouit euam. **III**
 Inuorem suam. Que cepit & peperit
 cayn dicens. Possedi hominem p deum. Sic
 sumus & peperit fratem eius abel. fuit aut
 abel pastor ouium & cayn agricola. factus
 est aut post multos dies ut offerret cayn
 de fructibus terre munus dño. Abel q; obtu
 lit de primogenitis gregis sui & de adipi
 bus eorum. Et respexit dñs ad abel & ad mu
 nera eius ad cayn uo & ad munera eius
 non respexit. Iratus q; est cayn uehement
 & cecidit uultus eius. Dixitq; dñs ad eum. Quid
 tratus es & cur cecidit facies tua? Non
 ne si bene egeris recipies? In an male
 statum in fructibus terram adert. Sed si te erit
 appetitus tuus & tu dominaberis illi. Dixit
 q; cayn ad abel fratrem suum. Egrediamini
 foras. Cumq; eent in agro surrēxit
 cayn aduersus abel fratrem suum & interfecit
 eum. Et ait dñs ad cayn. Vbi est abel frater
 tuus. Qui rñdit. Nescio. Nunquid frater
 frater mei ego? Dixitq; ad eum. Quid fe
 cisti? Vox sanguinis fratris tui clamat ad
 me de terra. Nunc ergo maledictus eris
 super terram quia aperuit os suum & suscepit sa
 guinem fratris tui de manu tua. Cum opa
 tus fueris eam non dabit fructus suo.
 Vagus & pflugus eris super terram. Dixitq;
 cayn ad dñm. Maior est iniquitas mea
 quam ut ueniam merear. Ecce eras me ho
 die a facie terre & a facie tua abscondar &
 ero uagus & pflugus in terra. Omnis ergo q;

deret quid uocaret ea. De
 ut adam aie inuenit ipm
 3. Applausit q; adam uox
 a animalia & uimula
 eu. & omnes bestias ter
 ueniebant ad uocem suam
 lity dñs de sepe iada
 dimisit tilit una de co
 replent carne p ea. Et
 do de colam qm uoluerat
 muliere & adduxit ea ad
 ut q; adam. Hoc nunc os
 eis & caro de carne mea.
 urago qm de uero super
 rem relinqt ho patre &
 e. & ad heredit uoxu suo.
 no in carne una. **II**
 u itq; muli adam salz
 eius & n erubescerant
 s erat callidior cunctis
 by tre q; fecerat dñs de
 muliere. Cui precepit ut
 dertis de omni ligno pa
 didit mulier. De fructu
 te in pado uelam de
 ligno q; em medio pado
 ob ne comedem & ne ta
 d. ne forte mouam. Dixit
 ad muliere. Nescis quod
 hat eu dñs q; i quoq; de
 ce co aperit oculi uir &
 dy scientes bonu & malu
 ther lignu q; bonu est
 i. & pulchru oculi aspectu
 te & uilit de fructu illu
 eduxit uro suo. Q; comedit
 e oculi ambo. Cui cognouit
 e mudo. Inuenit folia
 b sibi pizomata. Et cum

omne sbam qm feci de superficie tre.
 fecit ergo noe o q mandauit ei dñs.
 Eraty sexcentoz annoz qm diluui
 aq iundauit sup tram. Et igressus e
 noe 7 filij eius uxor eius 7 uxores fi
 lioz eius cum eo i archam ppe aqs di
 luuii. De aiantibz qz mudis 7 imude
 7 de uolucibz celi. 7 ex omi q mouet st
 tram duo 7 duo ingressa sunt ad noe
 i archam. masculis 7 femina. sic pcept
 rat ds noe. Cumqz transissent vii di
 es. aq diluuii iundauit sup tram.
 Anno sexcentesimo uite noe. msc. fo.
 septimo decio die misit rapti st omes
 fontes abyssi magne 7 catharacte ce
 li apte sunt. 7 sca est pluuia sr tram
 xl diebz. 7 xl noctibz. In articulo diei
 illius ingressus e noe 7 sem 7 cham
 7 iaphet filij eius. uxor illius. 7 tres
 uxores filioz eius cum eo i archa. ipi
 7 omne aial scdm genus suu. uniu
 saqz unuta i genere suo. 7 omne q mo
 uetur sup tram. i gene suo. cunctu q
 uolatile scdm genus suu. Omnis auē
 omnes q uolucres igresse st ad noe
 i archam bina 7 bina ex omni carue
 i q erat spe uite. Et q ingressa sunt ma
 sculus 7 femina ex oi carne itroierit
 sicut pcepit ei ds. 7 indusit eum do
 defous. scdm q est diluuii xl diebz.
 sup tram 7 multiplicatae sunt aq. et
 eleuauit archam i sblime atra. uehe
 ment ei iundauit. 7 omnia repleuit
 i superficie tre. Porro archa ferebatur
 sup aquas. 7 aq pualnerunt nimis sr
 terram. Optiqz sunt omis motes ex
 celi sr uniuerso celo. Quindecim cubitis
 altioz sunt aq sup montes quos opno
 rat. olumpta q e omnis caro q mo

uebatur sup tram uolucru. aiantu.
 bestiar. omniu q reptilium q reptant
 sup tram. Omnia homines 7 cuncta
 i quibz spaciū uite est itra mortis
 sunt. 7 deieit omne sbam q erat sr
 tram ab homine usq ad pecus. tam
 reptile qm uolucres celi. 7 delecta sūt
 de tra. Remansit au solus noe 7 q e
 eo erant. i archa. Obtinueruntqz
 aq tram centum quingenta diebus.
Recordatus au ds noe. **VII**
Randoz q aiantu 7 om uime
 tor. q erant cum eo i archa. addidit spi
 ritum sup tram 7 imiuit sunt aq
 7 clausi sunt fontes abyssi 7 cathara
 de celi. 7 phibite sunt pluuie de celo.
 reuile qz sunt aq de tra euntes 7 redē
 tes. 7 cepunt minui post centu. xl
 dies. requieuit qz archa i msc septimo
 uicesima septima die misit sr motes
 armenie. At uo aq ibant 7 decrese
 bant usq ad decimu mscm. Decio ei
 mense pma die misit appuerunt caui
 mma montu. Cumqz transissent xl
 dies. aprens noe fenestra arco qm fe
 rat. dimisit coruū. Qui egrediebatur 7
 n reuiebat donec siccaret aq sr tra.
 Emisit qz columba post eu ut uider si
 iam cessassent aq sup faciem tre. Qz
 cum n inuenit ubi requiesceret pes eu
 reuisa est ad eum i archam. Aq ei erat
 sup uniuersam tram. Exceditqz ma
 num. 7 apprehendens eam itulit i ar
 cham. Expectatis au ult septo diebz
 alijs rursum dimisit colubam ex ar
 cha. At illa uenit ad eu ad uespam.
 portans ramu oliue iurcentibz folijs
 i ore suo. Intellexit ergo noe q ce
 lassent aq sup tram. expectauit au

Handwritten text on the right edge of the page, partially cut off. It appears to be a continuation of the biblical text or a commentary, written in a similar Gothic script.



iuthonni septem alios dies: et misit
 columbas. Que n̄ e' reu'sa ultra ad eu'
 Jg' sexcentesimo p̄mo anno uite noe
 p̄mo mense p̄ma die mensis iunui
 te sunt ad sup̄ tram. Et apiens noe
 redam arce aspexit. uiditq; q' celestic
 cata essi sup̄ficies t're. Mensis scdo sep
 tima et uicesima die mensis: arcefa
 est t'ra. Locut' e' aut' ds ad noe dicens.
 Egred' de archa tu et uxor tua: filij tui
 et uxorcs filioy tuoy tecum. Omnia
 aiantia q' sunt ap' te ex omi carne ta
 muolatilibz qm in bestijs et uniu'is
 reptilibz q' reptant sup̄ tram educ' te
 et ingredimur sup̄ tram: cre'scite et mul
 tiplicamur sup̄ eam. Eg' filius e' g' noe et
 filij ei' uxor illius et uxorcs filioy ei'
 cum eo. Et o' aiantia uniu'is et reptilia
 q' reptant sup̄ tram scdm gen' suu' ar
 cham eg'ssa sunt. Edificauit au' noe
 altare dno: et tollens de animalis pecori
 bz et uolucibz mundis obtulit holo
 causta sup̄ altare. Odozat q' est dñs
 odorem suauitatis: et ait ad eu' seqq'
 u'lt' maledicam t're p' homines: sens'
 ei' et cogitatio humana cord' i' malu' p'na
 fr' ab adolescentia sua. No' g' p'ntiam
 omne aiam uiuente. sic feci tuncis
 diebz t're. Herbas et mellis. frig' et estus.
 etas et hyemps. nor' et dies n̄ redescunt.
Benedixitq; ds noe et filijs. **IX**
 Deus dixit ad eos. Crescite et mul
 tiplicamur et implete tram. et ter' uest
 ac tremor sit t're: aiantia t're et
 sup̄ omis uolucres celi. cu' uniu'is q'
 mouent in t'ra. Omis pisces maris
 manu uite traditi sunt: et omne q' mo
 uetur et uiuit erit uob' i' labijs. Et si
 olera uiuentia tradidi uob' o' excepto

qd' carne cum sanguine n̄ comedens. Han
 gnem ei' animar' u'ray requira de man
 u u'ray bestiar' de manu hominis. De
 manu u'ri et fr'is eius requira aiam ho
 minis. Quamq; effudit humanu' san
 guinem fundetur sanguis illi. Ad ymagi
 ne quippe di fr'is e' ho. Vos au' cre'scite et
 multiplicamur et implem' sup̄ tram et
 implete eam. Hec quoq; dixit ds ad noe.
 et ad filios eius cum eo. Ecce ego statua
 pactum meū uobiscum et cu' semine m'ro
 post uos et ad omne aiam uiuente q' est
 uobiscum: tam in uolucibz q' in uniu'is et pe
 cudi' t're. animalis q' egressa sunt de ar
 cha et uniu'is bestijs t're. Gratua pactu
 meū uobiscum et neq'q' ultra m'ficiet ois
 caro aquis diluuij. neq; erit deinceps
 diluuij dissipans omne tram. Dixit q'
 ds. Hec signu' fedis q' do int' me et uos.
 et ad omne aiam uiuente q' e' uobiscum in
 generationes sempiternas. Arcu' meū ponā
 in nubibz: et erit signu' fedis int' me et t'
 tram. Cumq; obduro nubibz celi appe
 bit arc' m'is in nubibz: et recordabor fed'
 meū uobiscum: et cu' ois aia uiuente q' car
 nem uegetat. et n̄ erunt ult' aq' diluuij
 ad delendam uniu'isam carne. Eratq; arc'
 me' in nubibz: et uidebo illu' et recordabor
 fedis sempiterni q' pactum est int' dm et t'
 omne aiam uiuente uniu'is carnis q' e'
 sup̄ tram. Dixitq; ds ad noe. Hec erit sig'
 fedis. q' o'statu' int' me et om' homine fr'
 tram. Erunt g' filij noe qui eg'ssi sunt de
 archa. Sem' cham et iaphet. Porro cham
 ip'e e' p' chanaan. Tres isti sunt filij noe.
 et ab hys disseminatu' e' omne homin' ge
 nus sup̄ uniu'isam tram. Cepitq; noe uir
 agricola e'ccere tram et plantauit uincam.
 Bibens q' unu' inebriat est et nudat'

am uolucru' aiantiu'
 q' reptilium q' reptant
 si homines et cuncta
 n' uite est t'ra mortua
 omne ibam q' erat fr'
 ne usq; ad p'cus tam
 u'ros celi. et delecta sunt
 it au' solus noe et q'
 ha. Obtineruntq;
 n' quibz g'nta diebus
 au' ds noe. **VII**
 p' aiantiu' totum uniu'
 n' eo i' archa. adduc' sup̄
 et imiunte sunt ad
 u'ros abyssi et cathara
 e' sunt pluuie de celo.
 de t'ra euntes et redier'
 uniu' post centu' et
 et archa in se septimo
 na die in his se' m'ores
 aq' ibant et d'cc'et'ce
 uniu' in sem. De'no ei
 in his apperunt catu'
 Cumq; trasissent et
 fenestra arce dñi fe
 uit. Qui egrediebatur
 et siccarent aq' t'ra
 iba post eu' ut uider' si
 aq' sup̄ faciem t're. Et
 ubi requiescer' pes eius
 et archam. Aq' ei erat
 ram. Et extendit ma
 ens cam itulit u'at'
 is au' ult' septu' diebz
 uniu'it colubam erat
 it ad eu' ad u'ospam.
 oluie uiuentibz folij
 et erit ergo uob' q' co
 tram. et u'at'it au'

latis et coimus eos igni. Hueruntq;
 lates p laxis. 7 bytumen p cemento
 Et dixerunt. Venite faciam' nob' ciui-
 tate' i turrim cui' culmen ptingat in
 celum 7 celebrent' nom' nrm an' qm
 diuidam' i uniu'sas' tras. Descendit
 au' do' ut uideret ciuitate' 7 turri' q' con-
 ficabant filij adam 7 dixit. Ecce un' e'
 ppl's 7 unu' labiu' omnibz. cepuntq;
 hoc face' nec desistent a cogitationibz
 suis. donec eas ope' o'pleant. Venite g'
 descendam' 7 confundam' ibi lingua' eor'
 7 n' audiat un'quisq' uoce' p'ximi sui.
 Atq' ita diuisit eos do' ex illo loco i uniu-
 u'sas' tras 7 cessauit edificare' citate'.
 Et idcirco uocatum e' nom' ei' babel' q'
 ibi confusum e' labiu' uniu'se' tre. 7 inde
 disper'sit eos do' sup' faciem' amictay' re-
 gionu'. Hec generationes sem. Hem
 centu' annor' erat qm' genui arfaxat.
 biennio post' d'nuu'. Vixitq' sem' p't
 q' genuit arfaxat quingentes annos et
 genuit filios 7 filias. Porro arfaxat uixit
 xxx. annos 7 genuit sale. Vixitq' ar-
 faxat postq' genuit sale trecentis s'
 annis 7 genuit filios 7 filias. Sale
 q' uixit. xxx. annis 7 genuit heber.
 Vixitq' sale postq' genuit heber. xl.
 tres annos 7 genuit filios 7 filias.
 Vixit au' heb. xxx. iij. annis 7 genuit
 faleg. Et uixit heber postq' genuit fa-
 leg quadringentos. xxx. annos. et
 genuit filios 7 filias. Vixitq' faleg
 xxx. annis 7 genuit reu. Vixitq'
 faleg postq' genuit reu. ducentis. ix.
 annis 7 genuit filios 7 filias. Vixit
 au' reu. xxx. duobz annis 7 genuit
 sarug. Vixitq' reu. postq' genuit sa-
 rug. ducentis. vii. annis 7 genuit

nachor. Vixitq' sarug postq' genuit na-
 chor ducentis annis 7 genuit filios et
 filias. Vixit au' nachor. xx. ix. annis.
 7 genuit thare. Vixitq' nachor postq'm
 genuit thare. centum. x. 7 ix. annis 7
 genuit filios 7 filias. Vixitq' thare. h'c.
 annis. 7 genuit abram 7 nachor 7 a-
 ran. Hec sunt aut' generationes thare.
 Thare genuit abram 7 nachor 7 aran.
 Porro aran genuit loth. Mortu' q' e'
 aran an' thare' p'iem' suu' in tra' natu-
 ritatis sue in vr' chaldeor'. Dixit
 aut' abram 7 nachor uxores. Stomen
 uxoris abram sarai. 7 nom' uxoris
 nachor melcha filia aram' p'ris me-
 sche. 7 p'ris telche. Erat aut' saray sal'
 nec hebat libos. Tulit itaq' thare a-
 bram filiu' suu' 7 loth filiu' aram' filij
 sui 7 saray nuru' sua' uxore' abra' filij
 sui. 7 duxit eos de vr' chaldeor' ut uer-
 in tram chanaan. Veniuntq' usq' a-
 ran 7 hitauit ibi. Et facti s't dies thare
 ducentor' quinq' annor' 7 mortu' est i
Dixit aut' do' ad abim. **XI** Aran.
 Egrede de tra' tua 7 de cognatioe
 tua. 7 de domo p'ris tui 7 ueni in tra'm
 qm' monstratio e'. faciam te i gentem
 magna' 7 bndicam t' 7 magnificabo
 nom' tuu' eris q' bndictus. Bndicam
 bndicentibz t' 7 maledicta maledicentibz
 t'. atq' in te bndicent' uniu'se' cognatio-
 nes tre. Egillus est itaq' abram. sicut
 p'cepit ei d'ns. 7 uixit cum eo loth. Hep-
 tuaginta. v. annor' erat abram cu'
 eg'detur de aran. Tulitq' saray uxore'
 sua' 7 loth filiu' h'ris sui. uniu'sam q' s'
 stantia' q' possedant. 7 aias q's fecant
 i aran. 7 egressi sunt ut uer' i tra' cha-
 naan. Cumq' uenissent i cam' p'nsu'

ale. hec ciuitas magna
 genuit ludum. 7 ana-
 nepthum. 7 p'betru
 De quibz eg'm' s't phy-
 im. Chanaan genuit
 genuit suu'. eheim
 reu. gergesen. 7 enoch.
 eu. 7 aradu. samare
 Et p' hos disseminati
 eor' s't q' s'it' ciuitat'
 entibz. a sidone gena-
 donec ingrediatis s'od
 7 adama. 7 seluom' usq'
 am' i cognatiouibz. 7 lin-
 omibz. tris q' q' gentibz
 nati sunt p'cos omi-
 tre iaphet maiore.
 7 assur. 7 arfaxath.
 lu' aram. us. 7 ul. 7
 t'uo arfaxat genuit
 est heber. Natiq' s'it'
 nom' un' saleth. eo q'
 ula s'it' tra. 7 nom' s'it'
 u' iocdan genuit hel
 7 asarmoth. iared.
 i. d'oda. 7 ebal. 7 abime
 7 euila. 7 tobab. 7
 iocdan. Et facti s't hita
 p'gentibz. usq' sep'har.
 e. s'it' filij sem. s'com
 nguas 7 regiones.
 i gentibz suis.
 p'p'os et nationes
 u'se sunt gentes i
 u'. **XI** At aut' terra
 nom' corde. Omq'
 ente' uenit capu'
 hitauit i eo. Dixitq'
 Venite faciamus

sempiternum. fatiamq; sem tuu sic pul
 tiem tre. Hiquis pt hominu nuniare
 puluicm tre sem quocq; tuu nuniare
 potit. Surge i pambula tram i longi
 tudine et latitudine sua. q; t daturu
 sum eam. s' louens g' abram tabnaicu
 lum suu uenit i hitant uix oualle
 mambre q; e in ebron. edificauitq; ibi

Altare domno. **XIII**
 Adum e aut in illo tempe ut
 amrafel rex semnaar. i arioth rex po
 ti. i thodor lamor rex elamitar. i da
 dal rex gentiu iurent bellum cō baba
 regem sodomoy. i d' bersa regem go
 moere. i d' semnaab regem adame.
 i d' semeb regem sobom. d' q; rege
 bale ipa est segoz. Omis hy ueniunt
 in ualle siluestre q; nūc e mare sal.
 Duodeci eni annis seruierat thodor
 lamor. i triodecimo anno recessit
 ab eo. Jg anno. xiiij. uenit thodor
 lamor. i reges qui erant cu eo. p'le
 runtq; rāsam in alstaroth. carna
 im i ruzim cum eis. i enim ilaue.
 chariatharim. i chorrees i mōtibz
 ser. usq; ad campestra pharan q; e
 in solitudine. Reuili q; sunt i uenit
 ad fonte melfat. ipa est cades. i p'le
 runt omne regione amalechitar.
 i amorreoy qui hitabant i asalon
 thamar. i regli sunt rex sodomoy
 i rex gomorre. rex q; adame. i rex se
 bom. nec n' i rex bale q; e segoz. et
 dixerunt atq; d' eos in ualle siluest.
 scilz adūsum thodorlaomor regem
 elamitar. i thabal rege gentiu. i
 amrafel rege semnaar. i arioth re
 gem poti. q; tuor reges adūsum v'
 Vall' aut siluestis hebat puteos ml'

tos bituminis. Itaq; rex sodomoy et
 gomorre tga iterunt. ceciduntq; ibi.
 Et qui remanserāt fugiunt ad mōte.
 Dulint au omne sbam sodomoy. et
 gomorre. i uniuersa q; ad abū ptinent
 i abierūt. nū i loth. i sbam ei filiu
 fr̄is abram. q; hitabat in sodomis. I
 ecce in' qui enasat nūnant abram
 hebo. qui hitabat in ualle mabre
 amorrei fr̄is elchol. i fr̄is amer. Hy
 ei pepigant fed' cu abram. Qd' cu an
 tūlz abram captū uidet loth fr̄em
 suū nūnant expeditos inatulos
 suos. trecentos. x. i viij. i p'secut' e
 eos usq; dan. i diuisis locis urunt
 sup eos nocte. p'ussitq; eos. i p'secut'
 est usq; hoba. que e ad leua damasta.
 Rediitq; omne sbam. i loth fr̄em
 suū cum sba illius. Mulieres q; i p'
 Egressus e aut rex sodomoy. i occisim
 ems postq; reuulsus e a cede thodorla
 mor. i regū qm cum eo erat i ualle
 saube q; est uall' regis. At uo melch
 sedech rex salem offēns pane i uniu
 erat ei sacdos altissimi. Bndix q; ei. i
 ait. bndictus abram dō excello qui ca
 nit celum i tram. i bndictus dō excel
 sus quo p'tegente hostes i. m' d' tūf
 sūt. i dedit ei decimas ex oibz. Dicit
 aut rex sodomoy ad abram. Da m' aia.
 cetā tolle t. Qui r'ndit ei. Leno man'
 meas ad dñm dñm excelsi possessore
 celi i tre. qd' a filo s'bteminis usq; ad
 corrigiā calige n'accipia ex oibz q; ma
 sunt. ne dicas ego dicitu abram. ex
 ceptis hys q; comedunt unienes. et
 ptibz urtoy. qui uenerunt meū a
 ner. excol. i mambre. Isti accipient
 partes suas. **XV**

hebat. Noth cum eo ap
 gam. Erat aut diues
 done argenti i aur. Re
 quo uenata merdoy
 ad locum ubi pus fuit
 ut bebel i ai. i loco al
 pus. i iuccauit tbi n'
 m erat ai abū. fuit
 armenta. i tabnacla
 ape tra ut hitarent
 upe sba coy. multa
 tate ommit. Unde i
 r pastores gregum a
 au tempe chatane
 tabant in illa tra. d' i
 loth. Ne qlo sit uirg
 i inter pastores me
 uos. fr̄es eni sumu
 a coram re e' roode a
 ad similitu ieris. ego
 hi tu dextam elegis.
 n' p'gam. Cleuatis
 uidit omne ca regio
 uniuersa irigabatur
 d' sodomā. i gomorra
 ni. i sunt egyptus.
 gor. Elegitq; sibi loth
 rdand. i recessit ab
 s' s'imb altitu i a fr̄e
 aut in tra chatana
 d' i opidis q; erat ca
 uit in sodomis. Ho
 omite postm' erat.
 no minus. Dicit d'
 d' uulsus e loth ab eo.
 s' i uide a loco i quo
 one i merdoy. ad o
 ente. Omne tra q;
 semini tuo usq; in

Handwritten notes in the left margin, including a large cross-like symbol and some illegible text.

Reverto 8. folia a pro omnia
iuxta tale signum.

De

mille argenteos dedi tibi tuo. Hoc est
 tunc in uelam oculorum ad omnes qui te
 et quocumque proceris merito te de
 hensem. Orante autem abraham sanauit
 deus abymelech et uxorem ancillas que ei
 et peperunt. Concluserat enim deus omne
 militiam domus abymelech. pro sarâ uxo
Constituit autem deus **M**entem abraham
 saram sicut permisit. et impleuit
 sicut locutus est. et peperit filium in
 senectute sua. tempore quo permisit deus
 ei. Vocauitque abraham nomen filii sui qui
 genuit ei sara. ysaac. et circumcidit eum
 octauo die. sicut precepit ei deus. cum centum
 esset annorum. Hac quippe etate patris na
 tus est ysaac. Dixitque sara. Risum fecit
 in deo. Quotiesque audierit ridebit in
 risu. Quis audierit crederet
 abraham quod sara lactaret filium quem pe
 perit ei iam senem. Creuit ergo puer. et ab
 lactatus est. fenuitque abraham grande
 dominum. in die ablactationis eius. Cumque
 uidisset sara filium agar egyptie liden
 tem cum filio suo ysaac. dixit ad ab
 raham. Ecce ancillam hanc et filium eius.
 Non enim erit heres filius ancille cum filio
 meo ysaac. Dura accepit hoc abraham
 pro filio suo. Cui dixit deus. Non timeat
 asperum super puerum. et super ancilla tua. Om
 nia que dixerit tibi sara audi uocem eius.
 quia in ysaac uocaberis a semine. Et filium
 ancille fatiam in gente magna. quia se
 men tuum est. Surrexit itaque abraham
 mane. et tollens panem et uirgaque
 inposuit scapule eius. Tradiditque pu
 erum. et dimisit eam. Que cum ab illis. erit
 bat in solitudine berabee. Cumque con
 sumpta esset aqua in uentre puerum
 sub una arborum que ibi erant. et abijt.

Heditque e regione paul. quoniam per artus
 iacere sagittam. Dixit enim. Non uidebo
 morientem puerum. Et sedens contra. leua
 uit uocem et fleuit. Exaudiuit autem deus uo
 cem pueri. Vocauitque angelus domini agar de
 celo dicens. Quid agis agar. Noli time
 re. Exaudiuit enim deus uocem pueri de celo. et
 surge tolle puerum et tene manum illius.
 quia in gente magna fatiam eum. Apertitque
 oculos eius deus. Que uidens puteum aqua
 abijt et impleuit utrumque. deditque puerum
 bibere. et fuit deus cum eo. Qui tunc. et morat est
 in solitudine. et factus est inueniens sagittari.
 habitauitque in deserto pharan. et accepit
 illi matrem suam uxorem de terra egypti. Eodem
 tempore dixit abymelech. et sithol princeps
 exercitus eius ad abraham. Deus tecum est in
 omni que agis. Iura ergo pro domino ne nocua
 rit. et postis meis. super puerum meum. hunc
 uerum quem feci tibi factus in terra mea.
 uerum factus es aduena. Dixitque abraham.
 Ego iurabo. Intrepauit abymelech
 pro puteum aqua. qui in abstulerant serui
 illi. Respondit abymelech. Nesciui quod fe
 cerit rem hanc. Sed et tu non indicasti mihi. et
 ego non audiui pro hodie. Tulit itaque ab
 raham oues et boues. et dedit abymelech.
 percussitque ambo fedus. Et statuit ab
 raham. vii. agnas gregis scorsum. Cum
 dixit abymelech. Quid sibi uolunt. vii.
 agne iste quod stare fecisti scorsum. At ille.
 Heptem magis agnas accipies de manu
 mea. ut sint in testimonium in quoniam ego
 fodi puteum istum. In eodem uocabat est locum ille
 berabee. quia ibi utique uirum. et uerum fedus
 pro puteo iurauerunt. Surrexit autem abyme
 lech. et sithol princeps militie eius. reuulsi que
 sunt in terram palestinarum. Abraham uero plan
 tavit neminem in berabee. et inuocauit ibi.

Handwritten marginal note in a separate box.

is transiens in
 te illo pepigit
 demini tuo dabo
 egypci. usque ad
 eos. et senexcos.
 et feruicos. tafam
 mananeos. et gergese
Mos et ueulosos.
 genuerunt liberos
 etiam nomen agar.
 uo. Ecce dicitur me
 red ad ancillam mea.
 ex illa suscipiam filium.
 uel fecit de partu. tulit
 ancillam suam post
 itare cepant in terra
 eam uero suo uxore.
 est ad eam. At illa co
 des. desperat dominam suam
 abraham. Inuicem agis
 nullam mea in sinu
 s. quod dicitur de despectu
 do in me. et te. Cui fr
 ce ait ancilla tua in
 te ea ut libere affligere
 gam ius. Cumque in
 ngis domini uix fontem
 e iura sur idolo. dixit
 illa sara. unde uenit.
 ac rindit. a facie sara.
 gio. Dixitque et angelus
 nam tua. et humilia
 uis. Et rursus multi
 licabo semini. et no
 tidie. At demceps. et
 pios filium uocabit quod
 eo quod audierit de af
 te erit fecit. hanc. Man
 et omni dicitur et erit.

x. folia ab omni
signum 24

De

in possessionem sepulchri. Habitabat autem
 effron in medio filiorum hech. Renditque ef-
 fron ad abraham amicus audientibus qui
 grediebantur porta civitatis illi. dicens.
 Nequam ita fieri dicitur mihi. si magis au-
 sculta quod loquor. Agrum trado tibi et spe-
 lunca quam eo est. presentibus filius pro me
 sepeli mortuum tuum. Adoravit abraham
 coram populo terre et locutus est ad effron cu-
 stantante plebe. Queso ut audias me.
 Dabo pecuniam pro agro suscipe eam. et
 sic sepeliam mortuum meum in eo. Rendit
 effron. Dicit mihi audi me. Terra que postu-
 las quingentos siclos argenti valet.
 Istud est precium inter me et te. Si quantum est
 hoc sepeli mortuum tuum. Quod cum audisset
 abraham appendit pecuniam quam effro
 postulabat audientibus filiis hech quon-
 gentos siclos argenti et probato mone-
 te publice. Confirmataque est ager quonda-
 effronis in quo erat spelunca duplex
 respiciens mare tamquam spelunca
 romis arbores et iunctis terminis pro-
 curram ab hec in possessione. videtur
 filius hech et amicus qui intrabant porta-
 civitatis illi. atque ita sepeliunt abraham
 saram uxorem suam in spelunca agri du-
 plis que respicebat mare. Hec est eboro
 in terra chanaan et confirmata est ager et an-
 trum que erat leo abraham in possessione
 monumentum a filiis hech.

III
 Erat autem abraham senex dicensque
 multorum et deo iunctis benedixit
 ei. Dixitque ad seruum seniore domus sue
 qui perierat omnibus que habebat. Pone ma-
 num tuam super femur meum ut adiure te
 dominum deum celi et terre ut non accipias uxo-
 rem filio meo de filiabus chanaanorum. ut
 quos hito. si ad terram et cognationem

meam proficiscaris. et inde accipias uxorem
 filio meo ysaac. Rendit seruis. Si nolu-
 erit mulier tua venire mecum intra hanc
 non reducere de teo filium tuum ad locum de
 quo egredius es. Dixit abraham. Cave-
 nequam reducas filium meum illuc. Dominus de-
 celi qui tulit me de domo patris mei. et de-
 fra natiuitatis mee que locutus est in iuramentum
 dices. Seruum tuum dabo terram hanc. pro merito
 angeli sui coram te. et accipies in uxorem
 filio meo. Si autem noluerit mulier sequi te non
 tenebis iuramento. filium tuum meum ne re-
 ducas illuc. Posuit ergo seruis manibus
 femore abraham dominum suum et iuravit illi
 super sermone istum. Dulcius x. camelos de agge
 domini sui et abijt. ex omnibus bonis suis por-
 tas secum. Profectusque prope mesopotamiam
 ad urbem nathor. Cumque camelos fe-
 cisset accubare ex opudam uxorem putem aqua ue-
 spre eo tempore quo solent mulieres egredi ad
 hauriendam aquam. Dicit dominus deus domini mei ab-
 raham. ecce hodie oblecto in facinram
 cum domino meo abraham. Ecce ego sto prope fontem
 aqua. et filie hauritorum hanc civitatis egredientes
 ad hauriendam aquam. Igitur puella cui ego dico
 idcirco ydriam tuam ut bibas et illa respondeat
 bibe. quia et camelus tuus dabo potum. ipsa est
 que parasti seruo tuo ysaac. et per hanc intelligam
 que fecis mihi cum domino meo. Necdum inter se
 verba optulerat. et ecce rebecca egrediebatur
 filia batuel filij melche uxoris nathor
 fratris abraham hinc ydriam in scapula sua.
 puella decora nimis. virgoque pulcherrima.
 et cognita viro. Descendat autem ad fontem
 et impleat ydriam ac revertatur. Decurrit
 ei seruis et ait. Parcellum in adsorbendum
 pro aqua de ydria tua. Que respondit. Bibe
 dicit mihi. Celeriterque deposuit ydriam super ul-
 nam suam et dedit ei potum. Cumque ille bibisset.

bit. Vocatur angli do ab
 lo dicens. Puerum in
 Quia fecisti rem hac et
 tuo unigenito pro me. In
 triplicato semine tuum sic
 uelut harena que est in litore
 debet semini tuo portas in
 et benedicunt in semine tuo
 te. quod obedisti voci mee.
 am ad filios suos. abre-
 e sunt. et haurit ubi. In
 tratum est abraham quod mel-
 li filios nathor fratris suo-
 rum. et burz fratrem eius. ca-
 yro. et chales. et azan.
 quod et teraphat. batuel.
 rebecca. Dicit istos gen-
 di fratris abraham. Coni-
 omne roma. perit in
 haas et maacha.

III
 Sara centum viginti vi-
 et mortua est in civitate
 in terra chanaan. Dixitque
 angeli et dicit eam. Cuius
 officio finis. locutus est ad
 reus. Advena sum et pro-
 Date in meis sepulchrum no-
 lum mortuum meum. Redit
 eth. Audi nos dicit. Per
 nos. in ecclesia sepulchris
 ortum tuum. illis que phibe
 nominato eius sepelias.
 Haurit abraham et adora-
 filios videtur hech. Dixitque
 et ait. Uxor meam sepeliam in
 terre meae. et iuravit pro me
 et dicit. Uxor meam sepeliam
 in terra mea pro agro su-
 ra tradat in coram nobis

adicit. Quia camelus tuus hauriat aquam donec camelus bibat. Effundens quod vidiam in canalibus recurrit ad puteum ut hauriret aquam. et haurita omnibus camelis dedit. Ille autem contemplantibus eam tacuit. scire uolens utrum perperam fecisset suum deo anno. Postquam ergo bibunt camelus. prulit uir in aures aureas appendentes siclos duos. et armillas totidem pondus siclorum. Dixitque ad eam. Cui es filia? indica mihi. Est in domo patris tui locus ad manerendum. Quod respondit. filia batuel sum. filii melche. que peperit ei nathor. Et addidit dicens. Paleas quoque et fenum plurimum est apud nos. et locus spatiosus ad manerendum. Inclinauit se homo. et adorauit dominum dicens. Benedicet deus domini mei abraham. qui non abstulit misericordiam suam et ueritatem suam a deo meo. et recto tempore me produxit in domum fratris domini mei. Cuiusmodi itaque puella et nutrita in domum matris sue. o quam audiat. Habebat autem rebecca fratrem nomine laban. Quod festinus egrediens ead hoc uicem ubi erat fons. Cumque audisset in aures et armillas in manibus sororis sue. et audivisset cuncta uerba referentis. hoc locutus est in homo. uenit ad uirum qui stabat iuxta camelos iuxta fontem aquae. Dixitque ad eum. Jugdere benedice dominum deum fratris tui. Prepara domum et locum camelis. Et introduxit eum in hospitium. ac destrinxit camelos. Deditque paleas et fenum. et aquam ad lauandos camelorum pedes. et uirorum qui ueniunt cum eo. et apposuit ei mensam et panem. Quod ait. Non comedam donec loquar sermone meo. Respondit ei. Loquere. At ille. Huiusmodi iugit abraham suum. et deo benedice domino meo ualde. Magnificatus est. et dedit ei oues et boues. et argentum et aurum. seruos et armillas. camelos et asinos.

Et peperit sara uxor domini mei filium domino meo in senectute sua. deditque illi omnia que huerat. Et adiunxit me deo meo dicens. Non accipies uxorem filio meo de filiabus chananorum. in quorum terra hito. si ad domum patris mei properes. et de cogitatione mea accipias uxorem filio meo. Ego uero in domino meo. Quid si noluit uenire mecum mulier. Dedit autem in tui. et ambulo mittet angelum suum tecum. et dirigit uiam tuam. accipiesque uxorem filio meo de cogitatione mea. et de domo patris mei. Innocens eris a maledictione mea cum ueris ad propinquos meos. et non dederit tibi. Veni ergo hodie ad fontem. et dicit. Domine deus domini mei abraham. si direxeris uiam meam in qua non ambulo. ecce sto iuxta fontem aquae. et uirum qui egredietur ad hauriendam aquam. audierit a me. Da mihi paululum aquam ad bibendum ex ydria tua. et dicitur ei. et tu bibe. et camelus tuus hauriam. ipsa est mulier que sperauit de filio domini mei. Dum huiusmodi mecum tacuit uolentem. appropinquat rebecca ueniens cum ydria que portabat in scapula. Descenditque ad fontem. et haurit aquam. et ait ad eam. Da mihi paululum aquae. Que festinans deposuit ydriam de humero. et dicitur ei. Et tu bibe. et camelus tuus potus est aqua. Sibi et ad aquam uenit camelos. Interrogauitque eam. et dicitur. Cui es filia? Que respondit. filia batuel sum filii nathor. que peperit illi melcha. Suspendi itaque in aures ad ornandam faciem eius. et armillas posuit in manibus eius. Primumque adorauit dominum benedicens domino deo meo abraham. qui produxit me recto tempore ut sumerem filiam fratris domini mei filio ei. Quia in obsequio si facitis misericordiam et ueritatem cum domino meo. indicate mihi. si autem aliud

De

placet et hoc dicitur: ut uadam ad dextra
 sine ad sinistram. Rendunt laban et
 baniel. A dno eg'ssus e sermo n' possu
 mus ex placitum eius quicq' aliud
 tecu loqui. En rebecca cora te e. Tolle
 eam et p'fice. Et sic uxor filio d'ni tu
 sic locut' e do'. Qd' cu' audisti p'n abra
 ham. adorauit intra d'ni. Platis q'
 uasis argenteis et aureis ac uestibz
 dedit eas rebecca p' minie filij q' ei
 et mat' dona obtulit. Intra q' diuino
 uelentes p' et bibentes manserunt
 tibi. Hunges au' mane locut' e p'n. Di
 mitte me: ut uadam ad do' meu'. Ren
 dunt fr's eius et mat'. Maneat puella
 salte' x dies ap' nos: et postea p'fice.
 Nolite aut' me retine' q' do' dixerit uia
 mea. Dimittite me: ut p'gam ad do'
 meu'. Dixit. Vocem' puella: et quam
 p'ius uoluntate. Cumq' uocata ue
 uis' sciscitatu' s'. Vis' ne' cu' hoie isto.
 Q' ait. Uadam. Dimisit q' eam. et
 uicem illi. Seru' q' abham. et comi
 tes ei' imp'cantes p'sa soror' sue atq'
 dices. Horo' ura es: crescas in mille
 milia. et possideat sem' tuu' portas in
 inimico' suoy. Ig' rebecca et puella illi
 ascensu' camel' secute s' iuru'. Q' festi
 nus reuertebat ad do' suu'. Co' tempe y
 saac deambulabat p' uiam q' ducit ad
 puteu' cu' e' nom' uiuentis et uidentis.
 Habitabat eni' intra australi. et eg'ssu'
 siat ad meditandu' in agro i'climata
 iam die. Cumq' leuass' oculos uos ca
 melos uenientes p'cul. Rebecca q' d'p'e
 ito ysaac. descendit de camelo: et ait ad
 p'um. Quis e' ille ho' qui uenit pagru'
 et locut' sum nob'. Qui dix' ei. Ipe e' do'
 ms. At illa tollens cito pallu' opuit

se. Seruus aut' cuncta q' gessat narrauit
 ysaac. Qui introduxit eam i' tabnaculu' sa
 re mats sue: et accepit uxorē. et in tm dilex
 eam: ut dolore qui ex morte mats acci
Abraham **AV** dat tempore.
 uo aliam duxit uxore nomine
 cethura. Que peperit ei tamram et iocan
 et medan et madian et isloch et sue. Iocan
 q' genuit laba et dadan. filij dadan fue
 runt asurim et lathulim et loonim. Et
 uo madian ortus e' epha et s'pheet enoch
 et abdia et heldaa. Omnes hi filij cethu
 re. Deditq' abraham cuncta q' possedit
 ysaac. filijs au' ocubimay largitus est
 munia et sepauit eos ab ysaac filio suo
 dum adhuc ipse uiuere ad plagā orientale
 fuerit au' dies uite abrahe. clxxv. an
 ni. et deficiens mortu' e' in senectute bo
 pucteq' etatis et plenus dier'. Congga
 tus q' est ad p'lm suu' et sepelierit eum
 ysaac et ismahel filij sui in spelunca
 duplici q' sita est in agro effion filij se
 or hether e' regione mambre. que emat
 a filijs heth. Ibi sepultus e' ipse et sara ux
 or eius. et post obitum ipius b'ndix' do'
 ysaac filio ei' qui habitabat iux' puteu'
 noie uiuentis et uidentis. Hec sunt g'na
 tiones ismahel filij abham que peperit
 ei agar egyptia famula sara. et h' nota
 filioy eius. muocabul' et genatioibz sui.
 Primogenit' ismahel nabarioth. Deinde
 cedar et abdehel et maabsam. masma
 q' et duma. et mada. et thema. et tur. et
 naphis. et cedma. Ith sunt filij ismahel
 et nomina p' castella et opida eoy. xij.
 p'ncipes t'buu' suoy. Et facti sunt ani uite
 ismahel. c. xxx. et viij. Deficiens q' mor
 tuus e' et apposit' ad p'lm suu'. Habitauit
 au' ab euila usq' sur. q' respicit egyptu'

uore d'ni mei filiu' d'no
 tute sua: deditq' illi oia
 adiuuauit me do' ms de
 pies uxore filio meo de
 uocor: in quoy tra hito
 us mei p'ges. et de co'p'ra
 s uxore filio meo. Ego
 meo. Quid si noluit ue
 uulter. do' ait in tu' o'
 et ang'lm suu' tenu' et di
 l. accipies q' uxore filio
 one mea. et de domo p'ri
 s eris a maledictione
 s ad p'iq's meos. et n' de
 f' hodie ad fontē et dicit
 nei abham. si dixerit
 ne amblo. ecce sto iux
 go q' egrediet' ad hauri
 uerit a me. Da m' pau
 bendu' ex yda tua. ad uo
 ito. et camel' tuus hauri
 tier q' p'pauit do' filio
 et h' mecu' t'atu' uoluen
 a uenies cu' yda q' p'ora
 Defendunt ad fontē et
 ato ad eam. Da m' pau
 ue festinas deposuit yd
 et dixit m'. Erit u' b'nd' et
 otu' flua. Sibi et ad q'
 Introgauit q' eam et p'p
 ue r'ndit. filia b'nd' uel
 que peperit illi melcha
 p' iatres ad conanda s'
 nullas posui i' mat' ei'
 mi d'ni b'nd' d'no do'
 qui p'pauit me recto et
 filia fr's d'ni mei filio
 factis miam i' uitate
 uitate m' si aut' alius

104
inuenit; assyrios corā amāis frīb;
suis obit. hec quoq; sunt generationes
ysaac filij abraham. Abraham genuit
ysaac. Quicū xl. esset annorū duxit uxore re-
becca filia batuel syri de mesopota-
mia sororem laban. Deprecans qd est
ysaac dnm p uxore sua eo qd esset ste-
rilis. Qd exaudivit eū. 7 dedit conceptū
rebecca. h; ducēbant in utero eius puu-
li. Que ait. Si sic in futurū erat. quid
necesse fuit dāre. Precepit ut dūleret dō.
Qui rēdens ait. Due gentes in utero tuo
sūt. 7 dno pp ex ventre tuo diuident. pp
q; p̄lm supabit. 7 maior minori ser-
uiet. Jam temp' p̄endi ueniat. 7 ecce
geminū in utero eius repti sūt. Qui pri-
egillus ē rufus erat. 7 totus in morem
pellis hyssopus. Vocauit q; est nomē ei
esau. Primus autē egrediens plantā fū-
tenebat manu. 7 uarco appellauit eū
iacob. Hexagenari' erat ysaac qm na-
ti sunt puuli. Quib; adultis fcs ē esau
uir gnarus uenandi. 7 hō agricola.
Jacob autē uir simplex habitabat in taber-
nacu. Ysaac amabat esau. eo qd de
uenationib; illi' uescētur. 7 rebecca di-
ligebat iacob. Corrit autē iacob pulm-
tum ad quē cū uenisset esau de ag' lass'
ait. Dā m de coctione hac rufa. q; opido
lassus sum. Qm obcam uocauit d' n'
eius edom. Cū dix' iacob. Vende m p̄
p̄mogenita tua. Ille rēdit. Cū ipozor.
Quid m p̄derim p̄mogenita. Ait ia-
cob. Jura m. Jurauit esau 7 uendit
p̄mogenita 7 sic accepto pane 7 leuit'
edulo. comedit 7 bibit. 7 abiit parū
pendēs q; p̄mogenita uendit. **AVI**
Opta autē fame sup' terram
postea sterilitate q; accidat in

dieb; abham. abiit ysaac ad abyme-
lech regem palestinoꝝ i gerara. Appa-
ruit q; ei dō. 7 ait. Ne discedas i egyptū
h; quiesce in terra qm dixō t'. 7 p̄gnare
in ea. ero q; tecum 7 bndicam t'. Tibi
enī 7 semini tuo dabo uniuersas regi-
ones has. 7 plens uniuersū q; sup'o
di abraham p̄ri tuo. 7 multiplicabo
sem' tuū sicut stellas celi. daboq; po-
steris tuis uniuersas regiones has. 7
bndicent' i semine tuo omis gēte
tē. eo q; obdierit abham uocā meo
7 custodierit p̄cepta 7 mādātā mā
7 ceremonias. leges q; seruauit. Illa
sit itaq; ysaac in geraris. Qui cū
interogaret' amris loci illius s' uxore
sua. rēdit soroz mea ē. Annuerat
ei dō qd sibi esset sociata iungio.
reputans ne forte irādicent eum p̄
illū pulchritudine. Cumq; p̄fūssit
dies plurimū 7 ibidē moraret' p̄sp-
iciens abymelech palestinoꝝ ter p
fenestm uidit eū iocantē cū rebecca
uxore sua. 7 accersito ait. p̄spiciū
ē q; uxor tua sit. Cur mentis es so-
rorē tuā cē. Rēdit. Timū ne mo-
terer' p̄ eam. Dixitq; abymelech.
Qdē iposulisti nob'. Potuit contē qd
p̄ia de p̄lo cum uxore tua. 7 iduce-
ras sup' nos grande p̄cām. Precep'
q; oī p̄lo dicens. Qd tetigit hoīs hui'
uxorē morte moriet'. Hēuit autē
ysaac in terra illa. 7 inuenit i ipō an-
no centuplū. Bndixitq; ei dō. 7 lo-
cupletat' ē hō. 7 ibat p̄fūssēs atq;
succrescens. donec magnū uehēt'
esset ē. Hūitq; p̄fessionē omniū 7 ar-
mītoꝝ. 7 familie plurimū. Ob hoc
i uidentes ei palestini. dō putēs qd

fodant serui patris illius abraham illo tempore obstruxerunt illo implentes humo intin ut ipse abimelech diceret ad ysaac Recede a nob. qm potentior nri factus es ualde. Et ille descendens ut ueniret ad torrente gerare. hinc retro ibi. rursu fodit alios puteos quos fodant serui patris sui abraham. et quo illo mortuo olim obstruxerat philistinum. Appellauitq eos hisdem nomibz quibz an p uocauit fode rit in torrente. et reperit aq uiua. Et ibi unguis fuit pastoy gerare. aduissim pastores ysaac dice tura. ma e aq. Qm obre nom putei ex eo q accidat uocauit calupnia. fodant ralu. p illo q rixati sunt. Appellauitq eum inimicitias. Pfecte inde fodit aliu puteu. p quo n dren dunt. Itaq uocauit nom ei latitudo. dicens. Ne dilatauit nos dnis. et fecit esse sup tram. Ascendit aut ex illo loco in ber sabee. ubi appuit ei do in ipa nocte dicens. Ego sum ds abha patris tui. Noli time q tecu sum. et benedictam t. et multiplicabo sem tuu p seruu meu abraham. Itaq edificauit ibi altare. et uocato noie dni. erecto tabernaculu. Precepitq seruis s ut fodent puteos. ad q lectu cu uiciss de geraris abymelech. et ochozar alie illi. et phicol dux militu. locut e eis ysaac. Quid uicistis ad me hoie m q odistis et expulistis a uob. Qui rñ dunt ydmi. tec e do. et idco nunc dixim. Sit uiramentu int uos. et icam fodit n facias nob quicq mali sic et nos nich tuoy attigim. nec fecim q te lederet. si tu pace dimissim audiu

benedictione dñi. fecit q eis uinum et p cibum et potu surgentes mane iurauit sibi mutuo. Dimisit q eos ysaac pacifice in locu suu. Ecce au ueniunt i ipso die serui ysaac annuntiantes eide puteo que fodant. atq dicentes. In uenim aq. Vn appellauit eu hydantia. et nom urbi impositu e ber sabee usq in presentie diem. Esau uo qdrage nari duxit uxores uidith filia beeri. et basmath filia helom. eiusde loci q ambe offendit aum ysaac et rebecca. **S**enuit aut ysaac et **AVII** caligauit celi ei. et uide n potat. Vocauitq esau filiu suu maiore. et dixit ei. fili mi. Q. rñdit. Allum. Cu p. Vides igt q serueri. et ignore dies mortis mee. sume arma tua pharetra et arcu. et egredere foras. Cumq uenatu alioq apphendis. fac in inde pulcritu sicut uelle me nosti. et affer ut comeda. et benedicat rauina mea. an q moriar. Qd cum audisset rebecca. et ille abulz in agru ut uisione patris explet. dix filio suo iacob. Audiu prem tui loqute cu esau fratre tuo. et dicente ei. Affer in de uenatione tua. et fac alios ut comeda. et benedictam t cora dno an q moriar. Ne q fili mi. acquiesce. o silis meis. et pgenz ad grege affer in duos edos optimos. ut facta ex eis escas patris tuo quibz libent uelut. Qs cum intulis et comedit benedicat t patris qm moriat. Cu ille rñ dit. Noli q esau frater ho pilos sit. et ego lenis. Si attrectauit me patris et lenit. timeo ne putet me sibi uoluisse illud. et inducat sup me maledicoz p benedictione. ad que mar. In me sit ait ista maledictio fili mi. Dñi audi

abijt ysaac ad abyme
alestinoy i gerata. Appa
at. Ne uiscedas i egyptu
ita qm dno t. et pognare
tum et benedictam t. Tibi
tuo dabo multas regi
olens uiramentu q sup
pui tuo. et multiplicabo
et stellas celi. daboq po
multas regiones has. et
emine tuo omis gene
terit abham uoc. mee
pcepta et mandata ma
s leges q seruauit. Ma
ac in geraris. Qui cu
nris loci illius se uoce
ozor mea e. Ammerat
di celi sociata iungio.
e forte iuramentu cum p
udine. Cumq pphit
et uide moraret. pph
elech palestinoy. rix p
it cu iocame cu redora
accer sio att. pphit
lit. Cur mecum es so
dendit. Dum uo mo
Dixitq abymelech.
nob. Potuit coru qf
in uoce tua. et idco
grande pcam. Precep
ns. et tergit hois hui
e mortet. Hent ante
illa. et mneut. i ipan
Benedixitq ei ds. et lo
q. et ubat pphit. atq
donec magri uehent
p pessione ouiu. et ar
ulie plurimu. Ob hoc
palestin. ds pures qf

uocē meā ⁊ p̄gē affer q̄ dixi. Abur ⁊ at
tulit. deditq̄ māi sue. Paut illa cibos
sicut noīat uelle p̄em illi. ⁊ uestibz
esau ualde bonis quas ap̄ se hebat do
mi induit eum. pelliculasq̄ edoy ē
cum dedit manibz ⁊ colli nuda p̄tē.
Deditq̄ pulm̄tū ⁊ panes q̄s coxerat
tradidit. Quibz illatus dixit. Dat mi. At
ille r̄ndit. Audio. Quis es tu fili mi.
Dixitq̄ iacob. Ego sum esau p̄moge
niti tuus. feci sicut p̄cepisti m̄. Surge
⁊ comede de uenatione mea. ut b̄ndi
cat t̄ in anima tua. Rur sū ysaac ad
filii sui. Quom̄ m̄q̄ tam cito uenire
potuisti fili mi. Qui r̄ndit. Volunta
dei fuit. ut cito in ceterz q̄ uolebam.
Dixitq̄ ysaac. Accede huc ut tanga
te fili mi ⁊ p̄bem utriū tu sis fili meū.
esau an s̄. Accessit ille ad p̄em. ⁊ pal
pato eo dixit ysaac. Vox quidē uox iacob
ē. s̄ manū manus sūt esau. Et n̄ cog
uit eū q̄ pilose manū similitudine
maioris ex̄p̄terant. B̄ndicens q̄ illi
ait. Tu es filius m̄s esau. R̄ndit. Ego
sum. At ille. Offer inquit in cibos de
uenatione tua fili mi. ut b̄ndicat t̄
aīa mea. Q̄s cum oblatos comedisset.
obtulit ei etiā unū. Quo hauisto. dixit
ad eum. Accede ad me. ⁊ da m̄ osculum
fili mi. Accessit ⁊ osculatus eum. H̄tati
q̄ ut sensit uestim̄torū illi. fragantia
b̄ndicens ait. Ecce odor filii mei sic
odor ag. cui b̄ndixit d̄s. Det t̄ d̄s de ro
te celi ⁊ de pinguedine t̄e h̄ndantia.
frum̄ti uini ⁊ olei ⁊ seruiat t̄ ppli ⁊
adorent te tribz. Esto d̄s fr̄m tuoy. et
incuruent an̄ te filii mat̄s tue. Qui
maledixit t̄ sit ille maledictus. ⁊ q̄ b̄
dixit t̄ b̄ndicombz repleat. Dixit ysaac

sermone impleat. ⁊ egresso iacob
foras. uenit esau coctosq̄ de uena
tione cibos. intulit p̄i dicens. H̄ge
p̄i mi. ⁊ comede de uenatione filii
tui. ⁊ b̄ndicat in aīa tua. Dixitq̄ illi
ysaac. Quis es tu. Qui r̄ndit. Ego
sum fili tuus p̄mogeniti esau. Ex
paut ysaac stupore uehementi. ⁊ n̄
qm̄ credi p̄ ammirans ait. Q̄s igit̄
ille ē qui dudū captā uenatione
attulit m̄. ⁊ comedi ex oibz p̄is q̄
tu uenures. b̄ndixit q̄ ei ⁊ erit b̄ndi
ctus. Auditis esau sermōibz patris
irriguo clamore magno. ⁊ obstinat̄
ait. B̄ndic ⁊ t̄ in p̄i mi. Q̄ ait. Ve
nit germani tu. fraudulenti. ⁊ accep
tū b̄nditionē tuā. At ille s̄bam̄. Iuste
uocati est nom̄ eius iacob. s̄ plan
tauit ei me en alta uice. P̄moge
nita mea an̄ tulit. ⁊ n̄c sedo scripu
it b̄nditionē mea. Rur sū q̄ ad pa
trē. Numq̄ n̄ reseruasti ait ⁊ t̄ in b̄
nditionē. R̄ndit ysaac. Dūm tuū
illi d̄stati. ⁊ om̄s fr̄es eius seruati
tū illi. s̄uigam̄ frum̄to ⁊ uino sta
bilim̄ eum. ⁊ t̄ post h̄ fili mi ult̄ q̄
satiā. Cui esau. sum una iqt̄ t̄m
b̄ndicem h̄es p̄. Nichi. quoc̄ obsec
ur b̄ndicas. Cumq̄ euulati mago
flecter. mot̄ ysaac dixit ad eū. In pi
nguedine t̄e ⁊ i cor̄e celi desup̄. erit
b̄ndictio tua. uiues gladio. ⁊ stat
tuo seruius. Temp̄ q̄ ueniet eū ex
cuties ⁊ soluas uigū ei de ceruicibz
tuis. Oderat q̄ semp̄ esau iacob p̄
b̄ndictioē q̄m̄ b̄ndixerat ei p̄. Dixit
q̄ in corde suo. Ueriant dies luctus
p̄is mei. ⁊ occida iacob fr̄em meū.
summata sūt h̄ rebecca. Q̄ mittes

De

et uocans iacob filium suum. dixit ad eum. Ecce elau frater tuus minatur ut occidat te. siue ergo fili audi uocem meam. et fugens fuge ad laban fratrem meum in parauan. Habitabis quodcumque cum eo dies paucos donec requiescat furor fratris tui. et cesset indignatio eius. obliuiscatur quod eorum que fecisti ieiunum. Postea mittam te et adducam te inde huc. Cur utrumque orabor filio in una die. Dixit quod rebecca ad ysaac. Cedet me uite mee pro filia heeth. Si accepit iacob uxorem de filiabus huius terre. nolo uiuere.

Cocauit itaque ysaac iacob et benedixit ei dicens. Non accipies uirginem de genere chanaan. huius uade et proficisce in mesopotamiam syrie. ad domum batuel patris matris tue. et accipe tibi inde uxorem de filiabus laban auui matris tue. Dominus autem omnipotens benedictus sit et crescat faciat atque multiplicet ut sis in turbas populi. et det tibi benedictiones abrahe et semini tuo post te. ut possideas terram peregrinationis tue quam pollicitus est aui tuo. Cumque dimisisset eum ysaac profectus uenit in mesopotamiam syrie ad laban filium batuel syri fratrem rebecca matris sue. Videns autem elau quod benedixisset pro suis iacob. et misisset eum in mesopotamiam syrie ut inde uxorem duceret. et post benedictionem precepisset ei dicens. Non accipies uirginem de filiabus chanaan. quod quod obediens iacob petens illi in syriam. pertransiit quod non libenter aspiceret filias chanaan pro suis. uenit ad ysmahel. et duxit uxorem abla quam habuit prius hebat melech filia ysmahel filii abraham sororem nabatoth. Et egressus iacob de blabee. pergebat

aram. Cumque uenisset ad quendam locum. et uellet in eo requiescere post solis occubitum. tulit de lapidibus qui iacebant. et supponens capiti suo. dormiuit in eodem loco. Viditque in sompniis scalam statam super terram. et cacum illius tangens celum. angelos quoque ascendentes et descendentes per eam. et dominum in cacum scale dicentem sibi. Ego sum deus abraham pater tuus. et deus ysaac. Terra ista que dormis tibi dabo et semini tuo. eritque germen tuum quasi puluis terre. Dilatabis ad occidentem et orientem. septentrionem et meridie. et benedicient in te et in semine tuo. cunctis terris terre. et ego custos tuus quocumque perieris. et reduca te in terram hanc. nec dimittam te nisi dixeris. Cumque euigilasset iacob de sompno ait. Vere dominus est in loco isto. et ego nesciebam. Pauescit quod tribulatio inquit est locus iste. non est hic aliud nisi domus dei et porta celi. Surgens ergo mane tulit lapidem quem supposuerat capiti suo. et erexit in titulum fundens oleum desuper. appellauitque nomen urbis thel. que prius lusa uocabatur. Votum quoque uotum dicens. Si fuerit dominus mecum et custodi erit me in uia per quam ambulo. et dedit mihi panem ad uescendum et uestimentum ad induendum. reuoluit quoque pedem suum ad domum patris mei. erit in domo in domino. et lapis iste quem erexit in titulum uocabitur domus dei. et cunctorum quod quod deditis in decimas offerat tibi.

Profectus est iacob. uenit in terram orientalem. et uidit puteum in agro. tresque greges ouium accubantes inter eum. Nam ex illo ad agbant pecora. et os eius grandi lapide claudebatur. Mors quoque erat ut cunctis ouibus de gregatis deuoluerent lapide pastores. et refectis gregibus rursum super os putei po-

pleuatur. et regresso iacob
 et elau. coctosque de uena
 intulit pro dicens. Hec
 uoce de uenatione filii
 at in aia tua. Dixit illi
 scies tu. Qui rudit. Ego
 s p magenu elau. Ex
 e stupore uehenti. et illi
 ammirans ait. Quis ergo
 du capta uenatione
 comedi ex ouibus. pus
 bndixit quod ei et erit bndi
 elau sermoibus patris
 more magno. et ostendit
 et in pr mi. Quid uer
 tu fraudulenti. et accip
 ma. At ille sbumi iuste
 om eius iacob. splan
 en alta uoce. Permore
 n tulit. et sic sedo scripu
 e mea. Sursumque ad pa
 n reseruaui ait. et in bndi
 dit ysaac. Dum tuu
 omis freres eius seruitu
 um frumto quomo fra
 et post h filii mi ule q
 elau. sum una iqt tu
 s pr. Anchi. quag obse
 Cumque euilatu mago
 ysaac dixit ad eu. In pi
 et i tore celi desup. erit
 i. uues gladio. et fiat
 Temp qu ueniet eu er
 as iugru ei de caruclib
 e g semp elau iacob p
 n bndixerat ei pr. Dix
 o. ueriant dies iuuus
 excida iacob frim me
 it h reberet. Q' mites

M

fructu uentis tui. At illa. Hec mater fa-
 mulam balam. ingredere ad eam ut
 pariat super genua mea. Et hec am exera
 filios. Deditque illi balam idungui.
 Que ingressa ad se uirum concepit. et peperit
 filium. Dicitque Rachel. Iudicauit in deo
 et exaudiuit uocem meam. dans in filium
 et idcirco appellauit nomen eius dan. Rur-
 sumque bala concipiens peperit alium. Quod
 ait Rachel. Compauit me deus cum sorore
 mea et inualui uocantem eam neptalim.
 Semens Iya quod pere desisti. zelsam an-
 allam suam marito tradidit. Qua pro-
 ceptum edente filium dicit. felicitas. et
 idcirco uocauit nomen eius gad. Peperit
 quoque zelsa alium. Dicit quoque Iya.
 Hec per benedictionem meam. Et sciam me
 quippe dicent mulieres. Propterea appel-
 lauit eum azer. Egredis autem ruben te-
 re messis triticee in agrum cepit man-
 dragoras. quas mater Iye detulit. Dicit
 quoque Rachel. Da mihi partem de mandagoris
 filij tui. Illa respondit. Parum ne tibi ui-
 detur quod priuaueris maritum in. non etiam
 mandragoras filij mei tuis. Ait
 Rachel. Dormiat tecum hac nocte pro
 mandagoris filij tui. Redieruntque ad
 uespam de agro iacob. egredia est in
 occursum eius Iya. et ait. Ad me inquit
 intras. quod mercede adixi te per mand-
 gous filij mei. Dormiunt cum ea no-
 cte illa. et exaudiuit deus preces eius. Con-
 cepitque et peperit filium quintum. et ait. Dedit
 deus mercedem mihi. quod dedi ancillam meam ui-
 ro meo. Appellauit nomen eius ysachar.
 Rursum Iya concipiens peperit sextum fi-
 lium. et ait. Dicitur me deus de te habere etiam
 hac uice. Necum erit maritus meus eo quod
 genuerit ei sex filios. et idcirco appellaui

nomen eius zabulon. Post que peperit filiam
 nomine dinah. Recordatur quoque de rade-
 lis exaudiuit eam et aperuit uulua eius.
 Que concepit et peperit filium dicens. Abstulit
 deus obprobrium meum et uocauit nomen
 eius ioseph. dicens. Addat in deo filium
 alium. nato autem ioseph dicit iacob so-
 cero suo. Dimitte me ut reuertar in pa-
 triam et ad fratrem meum. Da mihi uxores et
 liberos meos per quibus seruiui tibi si abeam.
 Tu nosti seruitutem quam seruiui tibi. ait enim
 laban. Inuicem gratum in domino tuo et expulso
 didisti quod benedixit in deo pro te. Constituere
 mercedem tuam quam dominus tibi. At ille respondit.
 Tu nosti quomodo serueri tibi. et quanta ima-
 nibus meis fuerit possessio tua. Non dicitur
 huiusmodi an quam uenire. et nunc oues effe-
 ces. Benedicaturque tibi deus ad introitum meum. Iustus
 est ergo ut pudeam aliquam etiam domum mee.
 Dicitque laban. Quid dabo tibi. At ille ait.
 Nichil uolo. si si feceris quam postulo. itum pa-
 scam et custodiam pecora tua. Sera deus
 greges tuos. et sepa amictas oues ua-
 rias et sepa uellere. et quatuor rufum et
 maculosum narium que fuerit. tam in ouibus
 quam in capris erit merces mea. Respondit
 quod in cras iustitia mea. quam placiti tempore
 aduenit coram te. et deo que si fuerit uaria
 et maculosa. et fulua tam in ouibus quam in
 capris. furti me argues. Dicit laban.
 Gratum hec que petis. Et sepaunt in die
 illo capris et oues. et hircos. et arietes ua-
 rios atque maculosos. Cunctum autem gregem
 in colore. id est albi et nigri uelleris.
 tradidit in manu filiorum suorum. et posuit
 spatium tuis inter se et generum dicit tui
 qui pascebat reliquos greges eius. Colles
 ergo iacob iurgas populeas uirides
 et amigdalinas. et ex platani et cypre

in uxore mea quia ipse ex-
 ingrediatur ad eam. Qui uo-
 amicum turis ad omni-
 rias. uelut filia sua ha-
 eu. dans ancilla filie
 re. Ad quam cum ex more ia-
 filius. sed mane uidet ha-
 um suum. Quid est quod face-
 me Rachel seruiuit
 su in. Respondit laban. Non e-
 uetudinis ut minores
 d nuptias. Imple ebda
 ule et hanc que dabo tibi
 ur os in septem annis alij
 arto et ebda transacta
 uxore. Cum per seruiam
 Tandem que potit optari
 re sequitis. poru. prulit
 eum septem alijs annis
 que despicit. Iam app-
 a eius. sorore sterili p-
 ceptum genuit filium
 in ei tube dices. uide
 mea. ne amabit me
 um que concepit et peperit fi-
 i audiuit deo heri me
 etiam istum in. uocantem
 neos. Concepitque non tibi
 pto feco. et genui alium. dicit
 p copulabit in uir me.
 illi tres filios. Et idcirco
 n et leui. Circo concepit
 ait. Modo ostendebat deo
 e eu iuda. Collant que
 an. **XXX** parere.
 que infanda est. Iudic
 arto suo. Dam liberos.
 ar. Cum uatus tunc ia-
 o ego suam qui pnauit te

decorati cas. Detractis q; cortibus in
hys q; spoliata filant cancor appuit il
lano q; integ' erant uiridia pma serub
atq; in hunc modū color effes ē uariū.
Postuq; eas in canalib; ubi effūdeba
tur aq; ut cum uenissent greges ad bibe
dum an' oculos herent uirgas. Et aspū
eay d'p'ent. Item q; ē ut in ipso calore
cor' oues ituerent uirgas: et perent
maclosa et uaria et diuisa colore resp'la.
Diuisit q; gregem iacob: et posuit uirga
an' oculos arietum. Erant au' alba q; et
nigra laban. Et a' uo iacob sepatis
uit se gregib;. Igit' qn' pmo temp'e a
scendebant oues ponebat iacob uirga
in canalib; aquar' an' oculos arietū et
ouū: ut in eay d'templatione d'p'et.
qn' uo serotina admissura erat et co
cept' extremus: n' ponebat eas. Ita
q; sunt ea q; erant serotina laban: et
q; p'mi t'p'is iacob. Dicit q; ē hō ult'
modū: et hūit greges multos. anel
las et seruos. camelos et asinos.

Postq; an' andiuit uerba
filior' laban dicentū: tulit ia
cob o' q; sunt p'ris n'r'i: et de illi' faculta
te dicit' factus est iudicatus. annad
uit q; faciem laban q; n' est' erga se
sicut heri et mudi' t'nis. maxie dicēte
sibi d'no: reit'e ad t'ram p'ri' tuor' et
ad gnatione' tua' ero q; tecū. misit et
uocauit rachel et l'ram i' agrū. ubi pa
scebat greges. Dixitq; eis. Video facie
p'ris n'r'i q; n' sit erga me sic heri et mu
dus. t'nis. D's au' p'ris mei sunt mec'
et t'p'e n'ostis qd' totis uirib; meis serui
erim p'ri' n'r'o. s; p'ri' n'r'i cōuēit me et in
tauit m'cedē meā decē milib;. et tū n' di
misit eū d's ut nocet m'. s; qn' dix' uarie

erunt m'cedes tue: p'iebant om's oues
uarios fetus. Cū uo ecōrtio air alba
q; accipies p' mercede. om's greges al
ba p'perunt. Tulitq; d's s'bam patris
n'r'i. et dedit m'. Postq; eni' d'ceptus ouū
t'p'e adueniat. leuam oculos meos et ui
di in sompnis ascendentes matres sup
femmas uarios et maculosos et diuisos
color' dix' q; ang'ls d'ni ad me i' sompnis.
Jacob. Et ego t'ndi. Assum. Q' ait. Leua
oculos tuos et uide uniu'sos masculos
ascendentes sup' feminas uarios re
sp'los atq; maculosos. Vidi eū o' q' fec' ē
laban. Ego sum d's bethel: ubi inuisti
lapidē et uotū uouisti m'. Hūc ergo
surge et egde de t'ra hac reitens in t'
ram natiuitatis tue. Bendim' rachel
et l'ra. Num q; h'nis residū quicq; in
facultatib; et heritate domus p'ris n'r'i
stōne q' alienas reputaui nos et uen
didit comed' p'cium n'r'm. s; d's tulit
opes p'ris n'r'i et nob' eas tradidit. ac
filijs n'r'is. Vn' o' q' p'cep' ē d's fac' sur
rexit itaq; iacob: et impositis h'bis et
diugib; suis sup' camelos abiit. tulit
q; omne' s'bam et greges et quicq; i' melo
potamia acq'ierat. p'gens ad ysaac
p'riem suū in t'ra thanaan. Et temp'e
laban ierat ad tōdendas oues et ra
chel furata ē ydola p'ris sui. noluit
q; d'firi iacob socero suo qd' fugeret.
Cumq; ab illi' tā t'p'e q' o' q' uiris eius
erat. et amne' tūlissio p'get' d' mōte
galaad: nuntiatiū ē laban die t'cio
q' fuger' iacob. Qui assumptis frīb; n'
p'fecut' ē eū dieb; septē et d'phendit
eū in monte galaad. Vidiq; i' sompnis
dicente' sibi d'ni. Caue ne quicq; aspe
loq'ris d' iacob. Jam q; iacob exredat

M

in monte tabernaculum. Cui ille dicitur
 eum cum filiis suis de monte ga
 laad fixit tentorium. et dixit ad iacob
 Quid ita egisti ut clam me ita abigeres
 filias meas quasi captivas gladio. Cur
 ignorante me fugere uoluisti. nec id
 care in ut plecter te cum gaudio et ca
 tatis et tympanis et cythara. Non est pa
 sus ut oscularer filios meos ac fili
 as. Huiusmodi opatus es. Et nunc quidem
 ualet manus mea reddere tibi malum. Et
 deus patris tui heri dixit in. Caue ne
 loquaris cum iacob quicquam durius esto
 ad tuos ut cupiebas. et desidio tibi est
 domus patris tui. cur furatus es deos meos.
 Respondit iacob. Quod in scio te profectus su
 timui ne uolent aufres filias tuas.
 Quod autem furti me arguis. apud quem
 inuenis deos tuos necesse coram filiis uis.
 Scitatur quicquam tuorum apud me inuenis
 et auf. Hec dicens ignorabat quod Rachel
 furata esset ydola. Ingressus itaque La
 ban tabernaculum iacob et uis. et inuenit
 familie non inuenit. Cumque intrasset ten
 torium Rachel. illa festinans abscondit
 ydola sub stramina camelorum et sedes de
 heritanti quod omne tentorium et nichil in
 uenit. ait. Ne ualeat deus in coram
 te alligare nequam quod secundum consuetudinem
 feminam nunc accidit in. Hic delusa
 sollicitudo querentis. Timens quod ia
 cob annuuntio ait. Quoniam ob culpam
 meam et ob quod peccatum sic exarsisti pro me
 et scitatur es omne suppellectile meam.
 Quid inuenisti de cunctis ista domus tue.
 Pone hic coram filiis meis et filiis tuis
 et iudicent inter me et te. Idcirco xx annis
 fui tecum. oues tue et capre steriles non
 sunt. Arietes gregis tui non comederunt

captum a bestia ostendi tibi. Ego dampnum
 omne redderam tibi. et quicquam furto perierat
 a me erigebas. Die nocturnus estis uterbar
 et gelu. et fugiebat sompnus ab oculis meis.
 Sic per xx annos in domo tua seruauit tibi.
 quattuordecim pro filiabus et sex pro gregibus tuis.
 Inmutasti quoque nicedem meam et iuribus
 et si deus patris mei abraham et timor ysa
 ac affuisti in. forsitan modo nudum me
 dimisisses. Afflictione mea et laborem
 manuum mearum respexit deus. et arguit
 te heri. Respondit illi laban. Filie mee et
 filii et greges tui. et omnia que cernis mea sunt.
 Quid possim facere filiis et nepotibus me
 is. Veni ergo et mecum sedus ut sit te
 stimonium inter me et te. Tulit itaque iacob
 lapides et erexit illum in titulum. Dixitque fili
 bus suis. Afferte lapides. Qui obstantes
 fecerunt circumulum comeduntque super eum.
 Que uocantur laban circumulus testis.
 et iacob aceruum testimonii. utque iuxta
 proprietate lingue sue. Dixitque laban.
 Circumulus testis erit inter me et te hodie.
 Et idcirco appellatum est nomen eius galaad. et
 circumulus testis. Intueatur deus et iudicet
 inter nos. quoniam recesserunt a nobis. et afflixerunt
 filias meas. et si introduxeris uxores a
 lias super eas. nullus sermone noster testis
 est absque deo qui presens respicit. Dixitque rur
 sus ad iacob. En circumulus hic et lapis qui
 erexit inter me et te testis erit. circumulus
 meum iste et lapis sunt testimonium. Si
 autem ego transiero illuc pergens ad te aut
 tu presens malum in cogitabis. deus abraham
 et deus nathor iudicet inter nos. deus patris
 eorum. Iurauit iacob pro timore patris sui
 ysaac. Inmolatis quod uictimis in morte.
 uocantur fratres suos ut edent panem. Quia
 comedissent. manserunt ibi. Laban uero

s tue. prebant omnes oues
 s. Quia uero eorum aut alba
 p mercede. omnes greges al
 Tulitque de stabulo patris
 et. Postquam enim ceptus ouium
 et. leuam oculos meos et ui
 s ascendentes mares sup
 rios et matulos et diuisio
 mgis dñi ad me in sompnis
 et. Assim. Quia autem Leua
 et uide uniuersos matulos
 sup feminas uarios et
 matulos. Vixi ei o quod fecit
 imm deus thetel. ubi inuenisti
 uouisti in. Huc ergo
 de tra hac reuertens in
 ms tue. Respondit Rachel
 hinc residui quicquam in
 editate domus patris in
 as reputauit nos et uen
 ptum in. Hic de uultu
 et nob eas tradidit. ac
 et o quod peccatum hoc fac. Hic
 et. et inuoluitis hinc et
 sup camelos abire tulit
 et greges et quicquam in melo
 licet. pergens ad ysaac
 et thanaan. Et tempe
 et tendendas oues et tra
 ydola patris sui. Noluit
 scire suo quod fugeret
 et ipse quod o quod iuris eius
 et inuoluitis pergens in morte
 et. Quia autem iacob dixit
 et. et ophendit
 et. Caue ne quicquam a
 et. Jamque iacob eredit

de nocte surgens osculatus est filios et fi-
 lias suas et benedixit illis reversus quod
 dicitur quod abiit. **XXII** Locum suum
 tunc quo cepit fueruntque ei obuia-
 angli dei. Quos cum vidisset ait. Cast-
 ri sunt hi et appellavit nomen loci illius
 mananaim. et castri. Misit autem et munitio-
 nem se ad elau fratrem suum in terram ser-
 regionis edom. precepitque eis dicens. Sic
 loquimini domino meo elau. Hec dicit frater
 tuus iacob. Apud laban pignatus sum et
 finis usque in presentem diem. Hec boues et
 asinos. oues et seruos et ancillas. Misit
 quod nunc legationem ad dominum meum ut in-
 uentiam gratiam in domino tuo. Reuersi sunt nu-
 tum ad iacob dicens. Venimus ad elau
 fratrem tuum. ecce parat iocursum tibi cum
 quodongentis iuris. Timuit iacob ualde
 et perterritus diuisit populum qui secum erat
 gregesque et oues et boues et camelos in
 duas turmas dicens. Si uenit elau
 ad unam turmam que reliqua est saluabit.
 Dixitque iacob. Deus patris mei abraham
 et deus patris mei ysaac. donec qui dixisti in
 reuerentiam terram tuam et in locum natiuitatis
 tue et benedictionem tibi. minor sum cunctis
 miserationibus tuis et ueritate quam exple-
 sti seruo tuo. In baculo meo transiui
 iordanem istum et nunc cum duabus turmis
 regionum. erue me de manu fratris mei
 elau. quod ualde enim timeo. ne forte ueni-
 ens percutiat manum cum filiis. Tu locutus
 es quod bene in facies et dilatates seminem meum
 sicut harenam maris. quod per multitudinem nu-
 merari non potest. Cumque dormisset nocte illa
 sepauit de hiis que habebat munera minima
 elau fratri suo capros ducentas. hircos. xx
 oues ducentas. arietes. xx. camelos fe-
 ritas cum pullis suis. xxx. uaccas. xl. et

tauros. xx. asinas. xx. et pullos earum. x.
 et misit per manus seruorum suorum sigillum
 seorsum greges. Dixitque pater suus. An-
 cedite me. et sit spatium inter gregem et
 gregem. Et precepit periori dicens. Hi obui-
 um hueris elau fratrem meum et intro-
 gressus te tuos. et quod uadis. et tuus est ista
 que sequitur. et uidebis. Herum tuum iacob. et
 munera misit domino meo elau. Ipse quoque
 post nos uenit. Humiliter mandata mea
 dedit secum ac fecit et cunctis que sequuntur
 greges. dicens. Uidebis uidebis locum
 minimum ad elau cum inuenieris eum et adde-
 tis. Ipse quoque seruus tuus iacob. et
 nunc insequitur. Dixit ei. Placebo illi
 munibus que preceperunt. et postea cum uidisset
 forsitan perterritus in. Precesserunt itaque
 munera. ipse uero mansit nocte illa in ca-
 stris. Cumque mane surrexisset. tulit
 duas uicinas suas. et totidem familias
 cum undecim filiis et transiit uadum ia-
 boch. Transiitque omnibus que ad se pertine-
 bant. remansit solus. et ecce uir iuditha
 bat eum eo usque mane. Et cum uidisset quod
 eum non possit sapere. tergit uerum femo-
 ris eius. et statim emarcuit. Dixitque ad
 eum. Dimitte me. iam enim alicuius au-
 rora. Respondit. Non dimittam te. non benedi-
 xeris in. Aitque. Quod nomen est. Respondit. Ja-
 cob. At ille. Nequam inquit iacob appella-
 bit nomen tuum. si israhel. Quia si deus in for-
 tis fuisti. quomodo magister homines pu-
 lab. Interrogauit eum iacob. Dic inquit
 appellaris nomine. Respondit. Cur quis nomen
 meum. Et benedixit ei in eodem loco. Vocauit
 quod nomen iacob loci illius phanuel. dicit.
 Vidi dominum facie ad faciem. et salua facta est
 anima mea. Ortusque est ei statim sol. per-
 traxitque phanuel. ipse uero claudica-

et percussit eam: alia tina

De

bat pede. Quia ob eam non comedit filii israel
 nerui qui emaruit in femore iacob
 usque in presente diem. eo quod tetigit ner-
 ui femoris eius et obstupuerit. **XXXII**
Leuans autem iacob oculos suos in-
 dit ueniente elau et cum eo quod
 dirigentes uixit. Diuisitque filios hie
 et rachel ambax et famularum et posuit
 utriusque ancillam et liberos earum in principio
 hanc uero et liberos eius in secundo loco. Ra-
 chel autem et ioseph nouissimos. Et ipse per-
 grediens adorauit prius in terram septem
 dies. donec appropinquaret fratri eius. Currit
 itaque elau obviam fratri suo et amplexatus
 eum. stringensque collum eius et osculatus
 flet. Levatisque oculis uidit mulierem
 et pueros earum et ait. Quid sibi uoluit
 ista et si ad te pertinent. Respondit. Puuli sub-
 quos donauit in die seruitio tuo. Et appropin-
 quantes ancille et filii earum inuenerunt. Et
 accessitque iya cum libris suis et cum filiis
 adorauit. et extremi ioseph et rachel ad-
 orauit. Et ait elau. Quis nam sunt iste
 turme que obuia huius. Respondit. Ut ueni-
 rem gratiam coram domino meo. Et ille ha-
 bito enim plurima fratri meo sunt tua et tibi.
 Dixitque iacob. Stoli ita obsecro. si si i-
 ueni gratiam in oculis tuis accipe mihi
 miltitulu de manibus meis. Sic ei uide-
 fante tua. qui uiderem multum di. Esto
 mihi pater et suscipe benedictionem quam
 attulit tibi et donauit in die. tribuens
 tibi. Vix frater opellente suscipies ait. Bea-
 diamur simul. Ego socius tuus sum. Domine
 quod iacob. postquam dominus in quo pueros bea-
 teneros et oues ac boues fetas metu
 Quis si plus iamblando fecerit labora-
 re. morientur una die tucti gges. Prece-
 dat dominus ante seruum suum et ego sequar

panlatum uestigia ei sicut in die posse p
 unulos meos. donec ueniam ad domum meam in
 seer. Respondit elau. Oro te. ut de populo qui
 mecum est saltem locum remaneat uic tue
 flo enim inquit necesse. hoc uero indigeo ut
 ueniam gratiam in domino tuo. Reuulsus
 est itaque in illo die elau tunc que uenerat
 in seer. iacob uenit in sechor. ubi edifi-
 cata domo et fixis tentorijs. appellauit
 nomen loci illius sechor. id est tabnacla.
 Transiitque in sale urbe syriam. que est i-
 tra chanaan. postquam reuulsus est de mesopo-
 tamia syrie et habitauit iuxta opid. Empti
 que preter agrum in quo fixerat tabnacla a fi-
 lijs emor patris sichem centum agnus. Et
 erecto tibi altari. inuocauit super illud fir-
 tissimum deum israhel. **XXXIII**
Egressa est autem dyma filia hie ut ui-
 det mulieres regionis illius. Quis in-
 tu uiditque sichem filium emor eius princeps
 terre illius. adamauit et rapuit. et dormi-
 uit cum illa. in opprobrium uigine. Et conglu-
 tinata carna eius cum ea. tristesque blandi-
 tibus delinuit. Et pergens ad emor patrem
 suum. accipe inquit puellam hanc duxi
 Quod cum audisset iacob absentibus filiis et
 in pastu occupatis pecorum siluit donec
 redirent. Egresso autem emor pater sichem
 ut loqueretur ad iacob. ecce filij eius uenie-
 bant de agro. Auditque quod accidat. iratus
 ualde. eo quod sedam re esse operatus israel.
 et uolata filia iacob rem illicitam perisset.
 Locutus est itaque emor ad eos. sichem filij
 mei adhefit anima filie ure. date eam
 illi uxorem. et iungemur uicissim. dymbia
 filias uias tradite nobis et filias nostras
 accipite et habitate nobiscum. Terra ipsa
 uia est. exercete negotia nostra. et possidete
 eam. Et sichem ad patrem et ad fratres eius

filias xx. et pullos earum
 anus serui suorum siglo
 es. Dixitque prius suis. An
 sit sparum inter grege et
 cep priori dicens. Si obui
 elau frater meum et intro
 os. et quod uadis. et tu s ista
 debis. heru tu iacob et
 t dno meo elau. Ipe qui
 ut. Similit mandata ma
 tico et amicus qui se habuit
 is. Hilde ubi libris laq
 u cu inuenit eum et adde
 p seruis tuis iacob. et
 it. Duxit ei. Placeto illi
 reddunt. et postea cu iudic
 tiabi in. Precesserunt ita
 o mansit nocte illa i ca
 mane surrexissit. tulit
 suas. et totide famulas
 us et transiit uadu ia
 tibusque oibz que ad se pertine
 it solus. et ecce uir iuda
 p mane. Qui uideret quod
 baro. tengerit nerui femo
 m emaruit. Dixitque ad
 e me. iam ei alcedu au
 so dimittit te in bidur
 Quid nom est. Respondit se
 eqm in quo iacob appella
 si ista. Quis si dno dmi fir
 tomag. s homies pua
 ut cum iacob. Dixit in q
 te. Respondit. Cur quis n
 ue ei i eode loco. Vocauit
 o loci illi phanuel. dice
 e ad facie. et salua fra e
 q est ei stram sol. p
 phanuel. qe u claudia

ait. Inuenia gram coram uob. & quicquid
 statueritis dabo. Augere dotem. nuna
 postulare. Libens tribua qd petieritis.
 tm date in puellam hac uxore. Rende
 runt filij iacob sychem & pu eius ido
 lo. seuentes ob stupru sororis. No po
 sum? face qd petitis nec dare sororem
 nram hoi iarcuulo qd illicitu & nesa
 riu est ap nos. hz in hoc ualebm? fed
 tari. si ee uolueritis similes nri. & ar
 cidatur i uob omie masculi sexus.
 tuc dabim? & accipiem? mutuo filias
 nras ac uas. & habitabim? uobu erim?
 qd un? p. hui au? ciciadi noluntis? tol
 lem? filia nram? & redem? Placuit ob
 latio eoz emoz & sychem filio ei. nec
 distulit adolescens qui statim qd pe
 tebat explet. Amabat ei puella ualde.
 & ipse erat inclitus i oi domo patris sui. In
 gressi qd porta urb? locuti sunt p?lo. Vni
 isti panfici sunt? & uoluit habitare ubi eu.
 Negonent in tra. & excoant eam qd spa
 tiosa & lata cultoribz idiget. filias eoz
 accipiem? uxores. & nras illis dabim?
 vnu e qd differet tm bonu. hi cummadam
 masculos nros ritu gentis imitantes
 & sba eoz & pecora. & cuncta qd possident
 nra erunt. Cui? aq?escam? & habitant? sil
 muu efficiem? p? assensu sui omis? cuncta
 sis amictis maribz. Et ecce die t?cio qn
 gressim? mulney dolor e? a?reptis duo filij
 iacob symeon & leui frs dme gladius
 ingressi sunt urbe? & idem? infectis qd
 omibz mascul? emoz & sychem pariter
 necauit? tollentes chnam de domo
 siche sorore sua. Quibz egressis? utru
 rit? sup? oculos cetim filij iacob & depo
 pulati sunt urbe? i ultione stupri. ones
 eoz & aruita & almos. cuncta qd uasta

ihoc

tes qm domibz & inagisterat? puulos qd
 & uxores eoz duxerunt captiuas. Quibz
 paratis audast? iacob dixit ad syme
 on? & leui. Cur bastis me? & odia? h
 fecistis chananeis & phereleis hitato
 ribz? tre h? Nos pauci sum? illi? gigan
 partient nos & delebor ego & domi mea.
 Rendunt. sumq? ut scorto abuti de
 bue sorore nostra. **XXXV**
 & itea locutus e do ad iacob. Surge
 & ascende bethel. & hita tibi facq? alta
 re deo qui apparuit tibi? qn fugiebas elau
 stem tuu. iacob uo uocata oi domo
 sua. ait. Abiite deos alienos qui i me
 dio ur? sunt. & mundam? ac mudate
 uestimta nra. Surgite & ascendam?
 in bethel. ut faciam? tibi altare dno?
 qui exauduit me i die triblois mee?
 & fuit locus itinis mei. Dedit g os
 ei deos alienos quos habebat? & i aure
 qd erant i auribz eoz. At ille in fod ea
 s?b? terebinthim qd e post urbe? siche.
 Cumq? p?ci ceit? t?oz dmi? iuasit os
 p?centu? ciuitates. & n? s? an?i p?sequi
 recedentes. Veit g? iacob luxam qd e i
 tra chanaan cognomito bethel. ipse &
 omis? p? ei co. Edificauitq? tibi alta
 re dno. & appellauit nom? loci illi? dom
 de. Ibi ei apparuit ei d? & ei fuger? f?em
 suu. Eode t?p? mortua e debbora nu
 trix rebecca. & sepulta ad radices be
 thel s?ter q?ram. Vocauitq? nome
 loci q?rus flet. Appuit au? tm d? iacob.
 postq? reu?sus e de mesopotamia sy
 rie. & uenit in bethel. bndixitq? ei di
 cens. Non uocabis ult? iacob? s? t?r?
 erit nom? tuu. Et appellauit eu? t?r?
 qd ei. Ego d? om?e. Cresce & multiplica
 re gentes? p?nationu erit ex te.

Handwritten text on the right margin, partially visible and overlapping the main text.

Reges de lumb' tuis egredient' traq' qm dedi abraham ysaac dabo t' q se mini tuo post te recessit ab eo. Ille uo erexit titulum lapideu i loco q locutus ei fuit ds: libans sup eu li bamina. i effundens oleu uocans q nom loci bethel. Egredius au inde ue nit uerno tempe ad traam q ducit e phytatan. In qua cum pturuer rachel ob difficultate part' p'ditatu ce pit. Dixitq ei obstetric: nol' timere qz huc heb' filiu. Egrediente au aia p dolore i imminente ia morte uocant nom filij sui benoni. filij doloris mei. Pat' uo appllaunt eu benyami. uest' filius dexte. Mortua e aut rachel i sepulta in uia q ducit ephrata. h e bethel. Erxit q iacob titulum sup se pulchru eius. huc e titulus monumti rachel usq' in p'sente die. Egredius inde fixit tabnaculu' na'sturt' reg' gurg'. Cumq' hitaret in illa regione abyt ruben i dormiuit cu bala o'ubina p'is sui q' illu minime latuit. Erat aut filij iacob. xij. filij iue. p'moge nit ruben. i symeon. i leui. i uida. i ysachar. i zabulon. filij rachel. i seph. i benyamin. filij bale anille rachel. dan. i neptalim. filij zelte. anille iye. gad. i aser. huj filij iacob qui nati sunt ei i mesopotamia syrie. Venit etia ad ysaac p'zem suu i mambre ciuitate arbee her e ebro. in q' pegrinat' est abraham i ysaac. ce tum octoginta annoz. osump' q' e tate mortu' e i apollit' iplo suo. se nec i plen' dieu i sepeherit en esau i iacob filij sui.

HEXVI
Et sunt au generatoces esau.

ipe est edom. Esau accep' uxore de filiabz chanaan. ada. filiam elom ether. i ooly bama. filia anan. filie sebeon euei. Balemath quoq' filia ismahel. sororem nabaioth. pepit aut ada eliphaz. ba semath genuit rauhel. Oolybama edidit heuis. i gelom i core. huj filij esau qui nati sut ei in tra chanaan. An lit aut esau uxores suas i filios i fi lias. i omne aiam domi sue i sham. i p'cora. i cuncta q' hie potat in tra cha naan. i abyt in regione aliam. exel sitp a fre suo iacob. Duutes ei erant ualde. i siml' hitare n' potant n' susti nere eos tra pegrinationis eoy p' ml' titudine gregu hitauitq' esau i mo te ser. ipe est edom. hie e gnatioes esau p'is edom i monte ser. i h' noia filioy eius. Elyphas ada uxoris esau. fili' rauhel quoq' filius balemath uxoris eius. fueruntq' filij elyphas. themar. omar. sephu. i iactan. i cenez. i chore. Erat au thanna o'ubina eliphaz fi liy esau que pepit ei amalech. huj st' filij ade uxoris esau. filij au rauhel. naath. i zara. semma. i maza. huj fi liy balemath uxoris esau. Isti q' filij erant oolybama. filij ana. filie sebe om uxoris esau quos genu ei heuis i gelom. i chore. huj duces filioy esau. filij elyphas p'mogenite esau. Dux theman dux omar. Dux sephu. dux cenez. dux chore. dux dathan. dux da than. dux amalech. huj filij elyphas in tra edom. i huj filij ade. huj q' filij rauhel. filij esau. Dux naath. dux za ra. dux semma. dux meza. huj duces rauhel in tra edom. Isti filij balemath uxoris esau. huj aut filij oolybama

Et completi s't dies ysaac

ibz i magi erat p'ulos q' ducunt captiuas. Quibz uobab' iacob dicit ad syme Dur bastus me. i obit' filii uancis i phereus hitato les panna sum. illi q' g'gan s i celeu ego i domi mea. imq' ut scorto abui de nostra.

HEXV
us e' ad iacob. huj rachel. i hita ibi. facq' alia p'uit t' qn fugiebas esau iacob ilo succata oi domo tite deos alienos qui i me i m'idam' ac m'idate a. huj rite i ascendam' fatiam' ibi altare dno. ut me i die triblois mee. titus mei. Dedunt q' os os quos hebant. i ane' ribi. coz. at ille in f'od ca him q' e' post urbe' s'che. deit' t'oz d'ni in alt' os tatos. i n' s' an' p'sopu. e'it q' iacob luxam q' e' i cognomto bethel. ipe i o. Edificauitq' ibi alta. llant' nom' loci illi. dom' ut ei ds. cu' fuger' frem i mortua e' de'boza m' i sepulta ad radices be rum. Vocauitq' nome' d. Ap'uit au' tra' ds iacob. e' de mesopotamia sy bethel. b'ndictu' ei de abis uls iacob. h' i'p' i. Et appllaunt eu' est' d' m'p'e. Cresce i m'ltipla' inationu' erit ce re.

efau
uxoris. Dux hycus. dux hielom. dux co
te. hy duces oolybama filie ana uxori
efau. Ista filij efau. zhy duces eoz ipe
e edom. Ista filij seir horrei hitatoei
tre. lotham z sobal z sebeon. zanan
dison z eler z dulan. Ihy duces hor
rei filij seir mtra edom. ta sunt au
filij lotam. horri. theman. Erat au
soroz lotham. thamma. Et ista filij
sobal. aluam. z maneeth. z heballe
phy. z onam. zhy filij sebeon. acha
ta. z anam. Iste e ana qui iuerit aqs
calidas in solitudine cu palcer ali
nos sebeon pris su. Huitq filij di
san z filiam oolybama. Et ista filij di
san amdan. z elban. z etram. z cha
tam. Ihy quocq filij eler. balaan. er
zeuan. z acham. Huit q filios dulan.
hys. z atan. Ista duces horreoz. Dux
lotham. dux sobal. dux sebeon. dux
ana. dux dison. dux eler. dux dulan.
Ista duces horreoz. qui impant in
tra seir. Reges au qui regnant in tra
edom an qm herent regem filij isrl
sunt hy. Balath filius beor. nomeq
urb eius denaba. Mortuus e aut ba
lath. z regnauit p eo iobab fili zate
de bozra. Cumq mortu esset iobab.
regnauit p eo hulan de tra themano
ru. Hec q mortuo regnauit p eo adad
fili badadi. qui percussit madian in
regione moab. z nom urb ei abuih.
Cumq mortu esset adad. regnauit p eo
somla de maderca. Hec q mortuo
regnauit p eo saul. de sinuo tooboth.
Cumq z hic obisset. successit i regnu
balanam filij achobor. Iste q mortuo
regnauit p eo adad. nom q urb sau.
z appellabat uxor illi meetabel filia ma

red. filia emi zaab. Hec ergo nomina
danti efau. in cognationibz z locis z no
cabul suis. dux thamma. dux alua.
dux ietheth. dux oolybama. dux ela.
dux phimo. dux cenez. dux theman.
dux mablar. dux mabdriel. dux uam.
hy duces edom hitantes in tra impy
sui. ipe e p efau p ydumeoz. Huitau
au iacob in tra chanaan. in q pegri
natus e p sibus. z hec s genatioes ei.
Ioseph cum xvi. esset **XXXVII**
annoz. pascebat gregem ei frībz s.
adhuc pu. z erat cum filijs bale. et
zelse. uxor pris sui. Accusauit q frs
suos ap prem crime pessimo. Iste
aut diligebat ioseph. sup omis filio
suos. eo q in senectute genuisset ei.
fecitq ei tunica polimita. Vidente
au frs eius. qd a pre plus cunctis
frībz amaret. odant eum nec potat
ei quocq pacifice loqui. Accidit q ut
uisum sompni retiter frībz suis q
ca maioris ody seminaru fuit. Dux
q ad eos. Audite sompni meū qd
uidi. Putabam ligare nos manipu
los magro. z qd surgerē manipulu
meū. z stare. uros q manipulos eū
stantes adorare manipulu meum.
Respondunt frs eius. Numq rex ur erit
aut sbitiem ditioni tue. Hec g ca so
pniou atq sermonu inuidie z ody
sonite ministrant. Aliud q uidit so
pniū. qd narrans frībz air. Vidi p
sompniū qd solem z luna. z stellas
xj. adorare me. Qd cum pri suo er
frībz retulisset. increpauit eū p z dixit.
Qd sibi uult h sompniū qd uidisti.
Numq ergo z mar tua z frs tu.
adorabim te sup tram. Inuidebat

igitur ei frater suus pater suo rem tacitum desiderabat. Cumque fratres illius in pascuis gregibus suis morarentur in sychem. dixit ad eum israel. fratres tui pascunt oves in sychem. veni mittra te ad eos. Quo respondente. pater suum ait. Vade et vide si cuncta prospera sint erga fratres tuos et pecora. et revertentia in qua agas. Missus de valle hebron venit in sychem. Invenitque eum vir errantem in agro. et interrogavit quod quareret. At ille respondit. fratres meos quod. idcirco in ubi pascunt greges. Dixitque ei vir. recesserunt de loco isto. Audivi autem eos dicentes. Camus in dothaim. Preterit ergo ioseph post fratres suos et invenit eos in dothaim. Qui cum vidissent eum procul. ante quam accederet ad eos. cogitaverunt illum occidere. et mutuo loquebantur. Ecce somninator venit. Venite occidamus eum et mittamus in cysternam veterem. dicitur enim quod. fera pessima devoravit eum. et tunc aperit. quod illi per sompnia sua. Audiens hie ruben. nitebatur liberare eum de manibus eorum. et dicebat. Non mittam animam eius in effundam sanguinem. si puerum cum in cysternam hanc que est in solitudine manus que vestras servate innoxias. Hoc autem dicebat volens eripere eum de manibus eorum. et reddere patri suo. Consequens ergo. ut pervenit ad fratres. nudavit eum tunica talari. et polivitta. missetque in cysternam quam non habebat aquam. et sedentes ut comederent panem. inde erunt uatores hysmahelitas uero de galaad. et camelos eorum portantes a tomata. et resinam. et stactem. in egyptum. Dixit ergo iudas fratribus suis.

Quid nobis prodest si occiderimus fratrem nostrum. et celavimus sanguinem ipsius. Melius est ut uenundet ysnahelitis. et manus vestre non polluantur. Et cum et caro mea esset. Acquebant fratres sermonibus eius. et presentibus negotiatoribus extrahentes eum de cysterna uendidunt ysnahelitis. xx. argenteis. Qui duxerunt eum in egyptum. Reversus quoque ruben ad cysternam non invenit panem. et scissis uestibus pergens ad fratres suos. ait. Puer non operet. et ego quo ibo. Tulit autem tunica eius. et in sanguine eorum que occiderant tinxerunt. mittentes qui ferrent ad patrem. et dicerent. Hanc invenimus. inde utrum tunica filii tui sit an non. Quia cum agnovisset pater ait. Tunica filii mei est. fera pessima comedit eum. bestia devoravit ioseph. Hic illis quoque uestibus. indutus est cilicio. lugens filium multo tempore. Congregatis autem amictis libis eius ut lenirent dolorem patris. noluit consolatione recipere. et ait. Descenda ad filium meum in gens inferni. et illo presentante in aethiopia. madianite uendidit ioseph in egyptum. phutifar eunuchus pharaonis magister militie. **XXXVII** **D** tempore descendens iudas a fratribus suis. duxit ad uirum odolanite nomine hyram. viditque ibi filiam hominis chanaanici uocabulo sue. et in core accepta. ingressus est ad eam. Que concepit et peperit filium uocavitque nomen eius her. Rursus quoque propter seculum natum filium nominavit onan. Tertium quoque peperit quem appellavit sela. Quia nato perire ultra cessavit. Dedit autem iudas uxorem primogenito suo her. nomen thamar. fuitque her primogenitus iude nequam in domino dicitur. et ab eo cecitatus est.

... ergo nomina
... thanna. dux alia.
... oolybama. dux elia.
... cenez. dux thoman.
... mabriel. dux uram.
... hiantes in tra impy
... ydumeon. hiran
... chanaan. in q. p. g. r.
... thee s. geriancos. e.
... evi. ell. **XXXVII**
... gregem cu. fr. b. z.
... cum filijs bale. et
... Accusant q. fr. s.
... pessimo. s. h. t.
... ioseph. sup. omis. filio.
... genuisti. en.
... polivitta. Vidente
... p. p. plus. cunctis.
... odant. eum. nec. potest.
... loqui. Accidit. q. ut
... refice. fr. b. suis. q.
... somnator. fuit. d. e.
... sompni. meu. q. d.
... ligare. nos. manipu.
... d. d. surge. manipulu.
... manipulos. cu.
... manipulu. meum.
... rex. ut. er.
... d. e. r. u. e. c.
... m. u. d. i. e. r. o. d. y.
... Alud. q. uidit. so.
... fr. b. z. ait. Vidi. p.
... stella.
... p. p. suo. er.
... d. e. r. u. e. r. t.
... sompni. q. d. i. d. i. t.
... mar. tua. r. fr. s. tu.
... sup. fr. m. i. n. u. d. e. b. a. t.

instrabat ei. A quo propositus omnibus quibus
 nabat creditam sibi domum et uniuersa que ei
 tradita fuerant. Sed dixit quod deo domum
 egypti ipse ioseph et multiplicauerunt in
 in eorum qui in agris amara et solum
 nec quicquam aliud nouat nisi panem quo
 uelocitatur. Erat autem ioseph pulchre fa
 cie et decorus aspectu. Post multos itaque
 dies uicinat dominus oculos suos in ioseph
 ait. Dormi mecum. Qui nequaquam acerbis
 opinatio dicit ad eam. Ecce deo meum
 omnibus in traditis ignorat quid licet
 in domo sua nec quicquam est quod in mea non
 sit peccato uel non tradidit in peccato que es
 uxor eius es. Quomodo ergo possim ma
 lum habere facere et peccare in domino meo. In
 inuoluntate ubi per singulos dies et mu
 lier molesta erat adolescenti. Ille re
 culabat stuporem. Accidit autem ut quodam
 die intraret ioseph domum et operis quippiam
 absque arbitrio faceret. At illa apprehensa
 laetitia uestimenta ei dicit. Dormi mecum.
 Qui relicto in manu illius pallio fugit et
 egressus est foras. Cumque uidisset miser
 uestimenta in manibus suis et se esse deceptum
 uocauit homines domus sue et ait ad eos.
 Eum introduxit uirum hebreum ut illud
 nobis. Ingressus est ad me ut coram me
 cumque ego sic clamasse et audisset uo
 ce mea reliquit pallium quod tenebam et
 fugit foras. In argumentum ergo fidei
 retenti pallium ostendit marito re
 uerti domum et ait. Ingressus est ad me
 seruus hebreus que adduxisti ut illud
 ter in. Cumque uidisset me clamare re
 liquit pallium et fugit foras. Huius audi
 tis deo et nimium credulus sub iugis.
 uatus est ualde. Tradiditque ioseph in car
 cem ubi uncti regis custodiebantur et

erat ibi clausus. Erat autem deo cum ioseph
 et miseris illius dedit ei gratiam id est pnci
 pis carceris qui tradidit in manu ipsius
 uniuersos unctos qui in custodia tene
 bantur et quicquam fiebat sibi ipse erat nec no
 uat aliquid cuius ei creditis. Deo enim
 erat cum illo et eius opera dirigebat.
His itaque gestis accidit. **U**
 ut peccarent duo eunuchi. pnci
 perna regis egypti et pistor duo suo
 suatque pharao et eos nam aliter pncius
 perat aliter pistoribus misit eos in carcerem
 principis militum in quo erat unctus
 et ioseph. At custos carceris tradidit eos
 ioseph qui et ministrabat eis. Aliquantulum
 tempore fluxerat et illi in custodia tene
 bantur. Viditque ambo somnium nocte
 una. unum interpretationem dignam sibi uo
 quos cum introuisset ioseph mane et uidi
 et eos tristes lassitatus est dicens. Cur
 tristior est hodie solito facies uestra. Qui
 respondit. Somnium uideam et si est quod inter
 tetur nobis. Dicitque ioseph ad eos. Si uis
 non di est interpretatio. Referte mihi quid uidi
 tis. Narrant prius propositus pnciam
 somnium suum. Videbam coram me uite
 in qua erant tres pagines tres paulatim
 gemmas et post flores unas mature
 sces calice quod pharonis in manu mea. Tu
 li ergo unas et expli in calice que te
 nebam et tradidi poculum pharoni. Res
 dit ioseph. Hoc est interpretatio somnium.
 Tres pagines tres adhuc dies sunt per
 quos recordabitur pharao magistrum tuum et
 restituet te in gradum pnciam. Dabitque
 ei calicem uite officium tuum sicut facie antea
 solueas. Tamen memento mei cum bene tibi fu
 erit et facies mecum uiam ut suggas
 pharoni ut educat me de isto carcere quod

inuenisti eam. interrogant
 illius. Vbi est mulier que
 uio. Videntibus amara
 sto meritis. Nonisus est ad
 xit ei. Non inueni eam. Et
 ce illi dixerunt in inuio.
 scortu. At uidas. Ubi
 eudati nos arguit in po
 hedum que pnciam
 si eam. Ecce autem post tre
 mtaunt uide dicentes.
 thamar nunc tua. et uide
 us intumescit. Dixit u
 e eam ut oburat. Que cu
 penam. misit ad scortu.
 De uro cui huius occupi
 i sit amicus et armilla.
 qui agnatis inuio.
 me est. que non tradidi ea seia
 et in uis non cognouit illa.
 pnciam. apponunt gemmas
 in ipa effusione. Videntur
 ramu. in quo obstruere lega
 dicens. Iste egredietur
 retrahente manu. qm
 p mulier. Que diuisa est
 ia. Et ob hanc eam. no
 us pharos. Postea egit
 in manu erat coctum
 et zaram. **XXXI**
 datus est ioseph eunuch
 far eunuch. pharonis
 us uir egypti. de manu
 p aquibus pnciam erat
 in eo. et erat uir in tunc
 habitabat in domo de sin
 nouat. et deo in eo. et deo
 trigi in manu illi. Inuenit
 ph coram domino suo. et mi

firam sblatus sum de tra hebreorum et h
innocens in lacum missus su. Videns q
pistor magi q prudent sompnu d
soluisti ait. Et ego uidi sompnu ad
hrem ta canistra farine sup caput
meu et i uno canistro qd erat excelsi
portare me os abos qui sunt arte
pistoria. aues q comedere ex eo. Respondit
ioseph. Hec e interpretatio sompnu.
Tria canist tres adhuc dies sunt. pr q
aufert pharao caput tuu ac suspendet
te i cruce. et lacerabunt uolucres celi e
nes tuas. Et inde dies tuus natalicium
pharaonis erat. Qui faciens gracie sui
mii pntis suis recordatus e in epula
magi pntiar et pistor pntis. Re
stituit alim in locu suu ut porriget
regi peculu alim suspendit i cruce. ut
directoris uitas pharet. et tu succederis
pntis. post pntiar oblit e mpti suu.
Post duos annos uidit
pharao sompnu. Putabat se sta
re sup flumiu de quo ascendebat. vii bo
ues pulchre et crasse nimis. et pasceba
tur in locis palustribus. Alie quoq. vii
emergebant de flumine. fete. ofede q
mane. et pascebant in ipa annis ripa
locis ubrimis urentibus. Deuorant
q eas. qz mira spes et hitudo corporum
erat. Ex pntis phao rur su dormiuit. et
uidit alim sompnu. Septem spice
pulsabant i culmo uno. plene atq
formose. Alie q toride spice tenues. et
pauille uredme ouebant. deuorantes
omne por pulchritudine. Singlans
phao post quiete et fco mane pauore
pntis. misit ad retores egypti. cunctos
q sapientes. et accitis narrant somp
nu. nec erat qui mptaret. Tunc de

miu remmicens pntiar magi. ait.
Confiteor pnti meo. Itat rex seruis si
me. et magru pistoru retinidi misit in
carcem pntis militu. ubi nocte uig
uidit sompnu pntiaru futuror. E
rat ibi pu hebre. cuius ducis militu
familis. Cui narrates sompna au
ditum. quicq. postea rei pbant eue
tus. Ego ei reddi su offio meo. et ille
suspens e in cruce. Pntis ad regis
impium edudum de carce ioseph to
tondunt. ac ueste mutata oblat e ei.
Cui ille ait. Vidi sompna uoc e qui e
ditat. q audiu te prudentissie conice.
Respondit ioseph. absq. me ds incedit
pntia pharao. Narrant ergo ille q
uidat. Putabam me stare sup ripa
flumis. et vii. boues de amne discende
pulchras nimis. et obelis carnibus q
in palu paludis ureta carpebant.
Et ecce has seqbant alie. vii boues in
tin deformes et macilent. ut nuqm
tales in tra egypti uidim. Q. deuora
tis et dsumptis poribus nullu sauta
tis dede uestigiu si simili matie. et
squalore torpebant. Singlans rur su
sopore depressus uidi sompnu. Septe
spice pulsabant i culmo uno. plene
atq pulchritime. Alie q. vii. tenues et
pauille uredme ouebant. q priou pul
chritudine deuorant. Narrant co
rectoribus sompnu. et neo e q edisserat
Respondit ioseph. Sompnu reg um e.
q factu e ds. ostendit pharao. Septe
boues pulch. et vii. spice plene. vii. u
briatis anni s. eandem quippe uim sop
nu ophendunt. vii. q. boues tenues
atq macilente q ascendunt post eas
et vii. spice tenues. et ucto urete p se

vii anni sunt uentis famis. qui hoc or
 dine oplebunt. Ecce vii anni uentis
 fertilitatis magne in uniuersa tra egi
 pti. quos sequitur. vii. anni alij tante
 stilitatis. ut obliuioni tradat cuncta
 res hndantia. Consumpta e ei fame
 omne tram. et ubtatis magnitudiez
 portuna est inopie magnitudo. Quidam
 uidisti sedo ad eandem rem ptmens so
 pnuu firmitatis iditum e. eo q fia
 sermo di et uelotius impleat. sic q
 puideat rex urru sapiente et idustu.
 et pfitat eu tre egypti. qui dstruat
 ppositos p singlas regiones. et qnta
 prem fructuu. p. vii. annos ferili
 tatis q iam ne futuri s. ogget i hor
 rea. et omne frumtum sb phaonis
 pte datur. Heruetq in urbibz et
 petur future. vii. annoz fami q p
 sura e egypti. et n dsumet tra iopia.
 Platur phaoni d silu et cunctis mu
 nists eius. Locut q e ad eos. su iue
 nre possim. talem urru qui spu di
 plenus sit. Dicit ergo ioseph. Quia
 ostend e ds o q locut es. ni quid sapi
 entioze et simile tu i uenre pot. Tu
 eris sup domu mea. et ad tu oris i
 pti cuncti p obediet. vno. tin regni
 solo te pcedam. Dicit q rur su phaon
 ad ioseph. Ecce dstrui te s uniuersa
 tram egypti. Tulitq amili de ma
 nu sua. et dedit i manu ei. vesting
 cum stola byssina. et collo torquē an
 tram et impofuit. fecitq eu ascende
 sup turrū suū. sedm clamate pcone
 ut omis coram eo genu flectent. et po
 situm ee stret uniuerso tre egypti. Di
 xit q rex ad ioseph. Ego sum phaon.
 Absq tuo mptio n mouebit d qm

manu aut pede i oi tra egypti. Vntq
 nom eius. et uocauit eum lingua egypt
 tiaca. saluatore mundi. Dedit q illi
 uxorē aseneth. filia phucifaris. sacdo
 tis heliopoleos. Cgillus est itaq ioseph
 ad tram egypti. xxx. au erat annoz
 qn stetit mo reg phaonis. cū uuit os
 regiones egypti. uentq stilitas. vii.
 annoz. et i mampalos redactē sege
 tes. oggate sit in horrea egypti. Dis
 et frugum hndantia insignit urbibz
 odita e. Tantaq fuit mltitudo trici
 ut harenē maris coqret. et copia me
 sura excedet. Stau sunt au ioseph filii
 duo au q ueniret famēs quos ei pepit
 aseneth filia phucifaris sacerdotis elio
 poleos. Vocauit q nom pmogeti ma
 nasses. dicens. Obluisti me fecit ds
 om labor meoz. et dom pns mei. No
 me quoz sedo appllaui effiam dices.
 Cresce me fecit ds in tra paupertati mee.
 Ig translatis. vii. annis ubtatis qui
 fiant in egypto cepunt uenire. vii.
 anni iopie quos porcat ioseph. et in
 uniuerso orbe famēs pualuit. In cūcta
 au tra egypti erat famēs. Qd esurie
 te. clamauit p ad phaone alimeta
 petens. Quibz ille rudit. It ad ioseph.
 et quoz uob dicit fatite. Crescebat au
 cottidie famēs i oi tra egypti. Apuitq
 ioseph uniuersa horrea. et uendebat e
 gypus. Nam et illos oppslerat famē.
 Omis q puintie uieabant i egypti.
 ut emēt escas. et malū iopie teparent.

Audiens au iacob q alimta
 uendens in egypto dixit filijs s
 et negligitis. Audiu q trici uenu
 detur i egypto. descendite et emite nob
 nccaria. ut possim uiuere. et n dsumam.

ens pinciar magi. ait.
 an men. frat rex seruis s.
 in puto. uerudi uultu in
 pns militi. ubi nocte iug
 pnia plaguū fuitoz. E
 belze. eusse ducas militū
 su narrates sompnia au
 qe postea rei pbaur eue
 reddu su offō mo. ille
 n aruce. Pimus ad regis
 dudum de carce ioseph to
 e ucto mntata oblat ea.
 vidi sompnia nocē qui e
 diu te prudentillē conue
 ph. Absq me ds endebit
 et starrant ergo illo qd
 abam mo stare sup ripa
 ny. boues de anne dscende
 umis. et obelis caruily. q
 ludis unēta carpebant.
 egbant alie. vii. boues in
 s et maclente. ut nudm
 egypti iudim. Qd deua
 pris poribz millū sanna
 tignū s simili matie. et
 exebant. Singlas rursū
 lus nudi sompnū. hēre
 abant i culmo mo. plene
 me. Alie q. vii. remes et
 lme oriebant. q ptoz pul
 deuoraint. Narrau tō
 n pnuū. et nō e q cōsistat
 sh. Sompnū reg umi e.
 s. ostendit phaoni. hēre
 s. et vii. spice plene. vii. u
 s. eandē quipx umi sop
 mt. vii. q boues remes
 rite q ascendunt post eas
 remes. et ucto mēte pste

de
inopia. Descendentes q̄ fr̄s ioseph x ut
erant fr̄m̄ta egypti. beniam̄i domi
retento a iacob. Qui dicit fr̄ibz ei ne
forte iūm̄e quicq̄ patiat mali. Inq̄lli
sunt fr̄an egypti cū alijs qui p̄gebāt
ad emendū. Erat aū fames m̄tra cha
naan. ⁊ ioseph p̄nceps egypti atq̄ ad
illi' m̄tū fr̄m̄ta p̄his uendebant.
Cumq̄ adorassent eū fr̄s sui ⁊ agnū
eos q̄ ad alienos duri loq̄bat irrogas
eos. Unde uenistis. Qui r̄ndunt De trā
chanaan. ut emam̄ uictu nēcra. Et
m̄ fr̄s ip̄e agnosces. n̄ ē agnū ab eis re
cordatq̄ sompnoy q̄ aliq̄n uidat. ait
ad eos. Exploratores estis. ut uideatis
firmita t̄re uenistis. Qui dicit. nō
ē ita dñe. s̄ serui tui uenunt ut ene
rent abos. Om̄s filij unij ur̄i sum̄. Pa
cifica uenunt. n̄ quicq̄ famli tui machi
nant̄ mali. Quibz ille r̄ndit. Ait est
Innum̄ta t̄re hui' d̄sidare uenistis. Iulij.
Duodec̄ inquit serui tui fr̄s sum̄. si
lij ur̄i unij m̄tra chanaa. Num̄m̄ cū
p̄e n̄ro ē ⁊ alius n̄ ē fr̄. hoc ē aut q̄ lo
cut̄ sū. exploratores estis. Jam nūcer
p̄nitum n̄ri capia. p̄ salute ph̄aomis.
n̄ egrediam̄ hinc donec ueniat fr̄ uest̄
minim̄. Nutate e uob̄ unū ⁊ adducat
eū. Vos aū eritis iūm̄cul. donec p̄ter
q̄ dixistis. ur̄u falla an uera ē. alio
quū p̄ salute ph̄aomis exploratores.
Tradidit ergo eos custodie fr̄z d̄ic̄y.
Die aū trā euctis de carce. ait. facite
qd̄ dixi ⁊ uiuetis. Deū eū timco. si pa
cifica estis. un' fr̄ ur̄ ligit̄ i carce. ues
aū abite. ⁊ ferte fr̄m̄ta q̄ emistis in
domus ur̄as. ⁊ fr̄m̄ ur̄m̄ minimū ad
me adducate. ut possim̄ ur̄os pbare
serm̄ones. ⁊ n̄ moriam̄. fecit q̄ ut

dixat. ⁊ locuti sunt adiuice. Merito hec
patimur. q̄ peccauim̄ i fr̄m̄ n̄r̄m̄. uen
dentes angustias aie illius cū depca
retur nos. ⁊ n̄ audiuim̄. idco uenit
sup nos ista triblo. ⁊ quibz ruben ait
sum̄quid n̄ dixi uob̄ nolite peccare i
p̄im̄. ⁊ n̄ audistis me. En sanḡs ei
requirit̄. sciebat aut q̄ itelliget
ioseph. eo q̄ p̄ m̄p̄tem loquebatur
ad eos. Ait q̄ se parump̄ ⁊ fleuit.
Et reūsus locutus ē ad eos. Tolles q̄
symco. ⁊ ligans illis p̄sentibz. Iust
minists ut implent saccoz eoz. tri
tico ⁊ reponent pecunia singloz. in
saccul' suis. datis sup cibarijs iua.
Qui fecim̄ ita. At illi portante fr̄
m̄ta i alim̄s p̄fecti sunt. Apto q̄ in
sacco ut daret iūm̄to pabulū in dui
lorio. ⁊ templatus pecunia i ore sac
culi. dix̄ fr̄ibz suis. Reddita ē in pecu
nia mea. En hetur in sacco. Et obstu
pesci turbatiq̄ dicitur m̄tuo. Qd̄
nam ē h̄ q̄ fecit nob̄ d̄s. uenim̄tq̄ ad
iacob p̄em suū i trā chanaan. ⁊ nar
rauit ei o que accidissent s̄ dicente.
Locutus est d̄s t̄re dure. ⁊ putauit nos nobis.
exploratores p̄nitie. Cui r̄ndim̄.
Pacifica sum̄. nec ullas molim̄ d̄si
as. Duodec̄ fr̄s imo p̄e geniti sum̄.
Un' n̄ ē sup. Num̄m̄ cū p̄e uisat in
trā chanaan. Qui ait nob̄. hic p̄ba
bo qd̄ pacifica sitis. fr̄at̄e ur̄m̄ unū
dimitte ap̄ me ⁊ abaria domibz
ur̄is sum̄to nēcra. ⁊ abite. fr̄at̄e q̄
ur̄m̄ minimū adducate ad me. ut
sciam q̄ n̄ sitis exploratores. ⁊ istū
qui tenet iūm̄cul' recipe possitis. ac
demcep̄s emedi q̄ uultis. hatis lūc
tia. Ilyis dictis cū fr̄m̄ta effūdēt

singli: repperunt i ore saccoꝝ ligata
 pecunias. Exiitq; simul omibz: dixit
 p̄ iacob. Absq; libis me cō fecistis.
 Joseph n̄ ē sup: symeo tenet i uiculi
 beniamin aufertis. In me h̄ mala o
 rcedunt. Cui r̄ndit ruben. Duo filio
 meos m̄face: si n̄ reduxo illu t̄. Tra
 de eum i manu mea: ego eu t̄ resti
 tus. At ille. Nō descendet iquit filiu
 ms uobai: ff eius mortuus ē ipe so
 lus remansit. h̄iquid ei aduisti accidit
 m̄tra: ad qm p̄grtis: deducetis cano
 meos cum dolore ad inferos. **PLII**
 iterum fames omne terram uehem
 ter p̄mebat. Consumptis q; abis q̄s
 ex egypto detulant: dixit iacob ad fi
 lios suos. Reuertimini i erute pau
 xilli escay nob. Rendit iudas. De
 mitant nob uir ille. s̄b restitucōne
 urandi: dicens. Nō uidebitis facie
 mea n̄ fr̄em ur̄m minimū addux
 eritis uobai. Si q̄ uis m̄t̄e cū n̄be
 p̄gem: p̄t̄: i emem h̄ n̄ccria. Si aū
 n̄ uis: n̄ ibim: h̄r ei ut sepe dixerim.
 demittant nob: dices. Nō uidebitis
 facie mea: absq; fr̄e ur̄o minimo.
 Dixit eis isrl̄. In mea h̄ fecistis mi
 seria: ut indicaretis ei: i aliu h̄rē uō
 fr̄em. At illi r̄ndunt. Interrogau nos
 hō p̄ ordme nr̄am p̄genē: si p̄r ui
 det: si h̄remus fr̄em: i nos p̄dim ei
 oleant: uir id qd̄ fiat sc̄l̄itat̄: siūq;
 stare potamus q; d̄c̄r̄ est: adducite
 uobai fr̄em ur̄m. Judas quoq; dixit.
 p̄r suo. Mitte p̄im meū ut p̄fisu
 sc̄am: i possim uiuē: n̄ moriam nos
 i puili nr̄i. Ego suscipio p̄im: de ma
 nu mea redre illu. Nisi reduxo: i toi
 do eu t̄: ero p̄c̄r̄e i te oī t̄p̄e. Si n̄ int̄

cessistis dilatio: iam uice alta uenisset.
 Igit isrl̄ p̄r eoz dixit ad eos. Si sic uice
 ē: facite q; multis. Humite de optimis
 t̄re fr̄uctibz in uasis ur̄is: i deferte uro
 munia. Modicam resine: i mell: i stora
 cis: i stactis: i thiebimth: i amigdalar.
 Pecunia q; duplicē ferte uobai: illa q;
 inuenistis in saccoꝝ reportate: ne forte
 errore sc̄m sit. h̄: i fr̄em ur̄m tollite.
 i ite ad uirū. Ds aū ms om̄p̄e faciat
 ub̄ eum placabile: i remittat uobai
 fr̄em ur̄m que tenet: i h̄c beniamin. Ego
 aū: q̄i orbatus absq; libis ero. Tulerit
 q; uiri munia: i pecunia duplicē: i be
 nyami. Descenduntq; egyptū: i stete
 rint corā ioseph. Q̄s aū ille uidist̄:
 i beniamin simul: p̄cep̄ dispensatorū
 domus sue dices. Introduc uiros domu
 i occide uultimas: i istruē diuiniū qm
 hodie meū sunt om̄elluri midie. fec
 ille sic fiat impatim: i it̄ odire uirū
 domū. Ibi q; ex̄c̄t̄a: d̄c̄unt mutuo.
 P̄r pecunia qm̄ retulim: pus i saccis
 ur̄is introducti sum: ut deuoluat i no
 calūpnia: i uiolent̄ s̄bitat̄ seruituti
 i nos i alios ur̄os. Qm̄ ob̄re m̄p̄is
 foribz: accedentes ad dispensatorē lo
 cuti sūt. Dram̄ d̄c̄e ut audias nos.
 Jam aū descendim: ut eriem̄ escas. Q;
 bz̄ emptis cū uenisset ad diuisoriū a
 p̄um: saccos nr̄os: i inuenim̄ pecunia
 i ore saccoꝝ. Qm̄ n̄c̄ eodē pondē repor
 taum̄: h̄: i aliud attulim̄ argentū
 ut emam̄ q̄ n̄ccria s̄. Nō ē i n̄ra sc̄ia
 q̄s eā possit i mar sup̄is nr̄is. At ille
 r̄ndit. Pax uobai: nolite timē. Ds
 ur̄ i ds̄ p̄r̄s ur̄i: dedit ub̄ thaur̄os i sac
 cul̄ ur̄is. Nam pecunia qm̄ deditis in
 p̄batam ego heo. Edux̄ q; ad eos symeo

indigo

a sunt aduice. Merito hoc
 peccatum i fr̄em nr̄m ui
 uitas aie illius cū dep̄ca
 i audimur: uico uenit
 i triblo. Equibz ruben ait
 dicit uob nolite peccare
 idius me. En sanḡs ei
 eslabant air q; itelligit
 p̄ m̄p̄rem loquebatur
 e q; se parump: i fleuit
 curus e ad eos. Dolles q;
 ans illis p̄sentibz: iust
 implent saccos eoz: i
 ent pecunias singlorū. In
 datis sup̄ cibariis iua
 ita. At illi portante fr̄u
 s̄ p̄fecti sunt. A p̄o q; m̄
 et uimto pabulū in d̄ci
 latus pecunia iore sac
 z̄ sus. Reddita ē m̄ pecu
 hetur in sacco. Et ob̄st̄
 a q; d̄c̄unt mutuo. Qd̄
 ecat nob ds̄: uenim̄ p̄ ad
 suū i tra chanaan: i nar
 ue accidissent s̄ dicente.
 re d̄c̄r̄: i putauit nos
 z̄ p̄untic. Cui r̄ndunt
 nec ulla molim̄ illi
 fr̄s imo p̄r̄ geniti sum.
 Nm̄m̄: cū p̄r̄ usat̄ m̄
 Qui ait nob. Sic p̄ba
 i litis. fr̄ate ur̄m unū
 i me: i cibaria domibz
 n̄ccria: i abite: fr̄at̄r̄e;
 n̄ adducite ad me: ut
 is exploratores: i ist̄
 m̄ul̄: uice postus: ac
 cedi q; uultis. h̄atis luo
 tis cū fr̄am̄ offid̄er

Paululu. Cume ioseph acc
 latoro domi. Hurgu inquit
 es. 7 apphenlis dicitu. Cui
 nalum p lono. Sciphu q
 s. ipse em q do ms biber. 7
 purari solz. Pessimu rem
 at ille ut uislerat. 7 appo
 dme locut e. Qui rmdm
 uti do ur ut serui tuu
 uislerunt. Pecunia q iue
 nitate saccoru reportau
 tra chanaan. 7 quom ose
 rati sumus de domo do tu
 Lauru. Apd qrup sub
 roy tuoz. qd qris moia
 erui erim. om tuu. Qui
 ur inam suam. Apd
 erit. ipse sit seruis ms
 is inoxu. Itaq festinato
 lram saccoru apnerunt
 s seruitans icapiens a
 p ad minimum. uerut fa
 o beniam. At illi scalis
 tatis q rursum astms.
 oppid. Prim q uida
 mus e ad ioseph. Necon
 bierat. oms q an eu m
 ruerut. Quibz ille ait
 iolustis. An ignorau
 mei i auguradi lra
 aud andebim inquit
 quid loqmur aut iuste
 idere. Ds iuenit i qra
 loy. En oms sum serui
 os 7 ap que iuent e lra
 ioseph. Abstrame ut
 ui firat e suphu. ipse sit
 uos au abite libi ad pa
 cedens an pui uida.

ofidetur ait. Oro dñe mi loqur seruis
 tuis ubum i auribz tuis. 7 ne uascan
 seruo tuo. Tu es em post phaone dñs
 ms. Intraqasti pems seruos tuos. he
 tis prem aut frem. Et nos rñdm 7
 dno meo. Est nob p seuer 7 pu puul
 qui in senectute illius nat e. Cui uti
 mus fr mortu e. 7 ipm solum hr m
 sua. p no tenere diligit eum. Dixisti
 q seruis tuis. Adducite eu ad me. 7
 ponam oculos meos sup illu. Suggeste
 simus dno meo n pr pu relinquere
 prem suu. Si illu ei dimisit. moriet.
 Et dixisti seruis tuis. Nisi uenit fr ur
 minimum uobcu. n uidebitis amplius
 facie mea. En g ascendissim ad famu
 lum tuu prem nr in narrannu ei o
 q locut e do ms. Et dixit p nr. Scitti
 mm. 7 emite nob paru truci. Cui dixi
 mus. Ire n possim. Si fr m minimum
 descendet nobcu. p fialcem simul. Ali
 oqn illo absente. n audem uide fac
 em uiri. Ad q ille rñdit. Vos scitis q
 duos genuit in uxor mea. Egress e
 un. 7 dixistis. Sestia deuorauit eu.
 7 usq huc n oparet. Si tulistis 7 diti
 7 alq ei otigit. deducetis cano meo
 cum merore ad inferos. Ig si rñrauo
 ad seruu tuu prem nr. 7 pu defuit
 cum aia illius ex hui aia pendeat. ni
 dity eu n ee nobcum moriet. 7 odu
 cmt famuli tuu canos ei cu dolore
 ad inferos. Ego p pue seruis tu sim
 qui i mea hunc recepi fide. 7 spopodi
 dicas. Nisi redire eum. pca reus ero
 m prem meo oi tēpse. Manco ita.
 seruis tuis p puo in multu do mi.
 7 pu ascendat cum frbz suis. No em
 possim redire ad prem absente puo

ne calamitatis q opplura e patre me
 um. testis assistam. **XLV**
Non se ultra potat otine ioseph.
 Annullis coram astantibz. vnde
 pcepit ut egredentur cuncti foras. uile
 melli alienus agnitioi mutue. Ele
 uantq uoce cum fletu. q audierit
 egyptu. omis q dom phaonis. 7 dno
 frbz suis. Ego sum ioseph. Adhuc p
 ms uiuit. Nec potant rñde frs nimo
 timore p rñti. Ad quos ille dementer.
 Accedite inq ad me. Et cu accessissent
 ppe. ego sum ait ioseph fr ur. que ue
 didistis i egyptum. Nolite paue. nec
 durz. uob ee uideat q uendidisti me
 in hus regionibz. q salute em ira.
 misit me ds an uos i egyptu. Si emu
 ei e q fames ee cepit in tra. 7 adhuc
 quiq anni restant quibz n arari po
 tit. nec meti. Premisit q me ds. ut re
 seruem sup tram. 7 elcas ad uuedu
 hie possitis. Non uro dñho si dei huc
 uoluntate nullus su. qui fecit me qe
 prem phaonis. 7 dnm uniuise dom ei.
 ac pncipe i oi tra egypti. festinate et
 ascendite ad prem meo. 7 dicetis ei.
 Hec mandat fili tu ioseph. Ds me
 fecit dnm uniuise tte egypti. Descende
 ad me ne moueris. 7 habitab mtra ges
 sen. Eris q in me tu 7 filij tuu 7 filij
 filioy tuoy. oues tue. 7 armita tua. 7
 uniuisa q possides. ibiq te pascam. 7
 Adhuc em. v. anni restou sunt fami
 ne 7 tu peas 7 domus tua. 7 o q possi
 des. En oculi mri 7 oculi frs mei benya
 min uident q os meo loqur ad uos.
 sturitate pu meo uniuisam glam
 mea 7 cuncta q udidistis i egypto. fe
 stinate 7 adducite eu ad me. cumq

amplexat rectu illi i collu benyam
fr̄is sui fleuit. Illo quoq; flente simili
sup collu eius. Oselary e ioseph om̄s
fr̄es suos: p̄lorauit sup singlos. P̄
q̄ ausi sunt loqui ad eū. andrū q; e: z
celebrū sermone uulgatu i aula regi.
ueniunt fr̄s ioseph. Et gams e phao.
atq; om̄s familia ei. Dixit q; ad ioseph:
ut imparer fr̄ibz suis dices. Onera
tes uncta m̄r̄r̄e in tram chanaa.
z tollite inde p̄ciem ur̄m. z cognatio
nē. z uenite ad me. z ego dabo ub̄ o
bo egypti: ut comedatis medulla t̄r̄e.
Precipe z ut tollant plaut̄s de t̄ra
egypti ad sbuentionē. puuloy suoy
z iungū. ac dicit. Tollite p̄ciem ur̄m.
z p̄riate q̄nto uis uenietes ne dim
tatis quicq; de suppellectili ur̄a q; os
opes egypti ur̄e erunt. fecerunt s̄ isrl̄.
ut eis mandatum fuit. Quibz dedit
ioseph plaustra sedm̄ phaois ip̄u z
abaria in itinē. iungulq; p̄ferri iustit
binas stolas. Benyamū uo dedit tre
centos argenteos. cum quicq; stol̄ opa
mis. tam̄m̄de pecunie z uelut̄ m̄ntē
p̄ri suo addens ei asinos x. qui sbue
hent ex om̄bz diuitiis egypti. z totū
den̄ asinas t̄r̄iū in itinē panes q; por
tantes. Dimisit ḡ fr̄es suos. z p̄fici
scentibz ait. Sic ualeam̄ i uia. Qui
ascendentes ex egypto ueniunt i t̄ra
chanaan ad p̄ciem suā iacob. z n̄m̄
tia iunt ei dicentes. Ioseph uiuit. z ip̄e
dominat̄ i om̄ni t̄ra egypti. Q̄ audito
q̄i de gram̄ sompno eungilās. tū nō
credebat eis. Illi d̄ refēbant om̄nē or
dine rei. Cumq; uidisset plaut̄s z un
iūla q̄ miserat: reuocat sp̄e eius. z ait.
huffiat n̄ si adhuc ioseph filī meū

119
uiuit. vadam z uidebo illū. an̄ q̄ mo
profecus q; **PLM** riar.
isrl̄. cum om̄ibz q̄ hebat ue
nit ad puteū ur̄amti. z mactans
ibi mactans dō p̄ris sui ysaac. Audi
uit eum puisione nocte uocantē se.
z dicentē sibi. Jacob iacob. Eū ad.
Ecce assim. ait illi d̄s. Ego sū forū
sini d̄s p̄ris tui. noli timē. descēde
i egyptū. q; in gente magna satiam
te tibi. Ego descendam tecū illuc. z ego
uide adducam te reuertentē. Ioseph
q; ponet manus suas sup oculo suo.
Hurrexit iacob. z puteo ur̄amti. En
sunt eum filij cum puul̄ z uxoybz
suis in plautis q̄ miserat phao ad
portandū senem. z d̄ q̄ possedat i t̄ra
chanaan. uenitq; i egyptū cū oī scie
suo. filij eius z nepotes. filie z cūcta
simul p̄genes. Hec sunt aū noia
filioy isrl̄. qui miḡsi sunt i egyptū.
ipi cum libis suis. Primogenit̄ ruben
filiū ruben. enoch z phallu. z elrom.
z charim. filij symeon. iemuhel. z
iamu. z ahod. z iachim. z saher. z laul
films chanaanit̄ois. filij leui. ger sō.
chath. z merari. filij uida. her. onan.
z sela. z phares. z zara. Mortuus s̄ aū
her. z onan in t̄ra chanaan. fuerit q;
filiū phares. elrom. z amul. filij ysa
char thola. z phua. z iob. z semrom.
filiū zabulon. zared. z helom. z ia
helel. Ihy filij iye quos genuit i me
sopotamia syrie. cum dina filia su
a. Omnes aīe filioy ei. z filiar. xxx
tres. filij gad. sephion. zaggi. simi.
z eleron. beri. z arodi. z arech. filij aser.
iāne. z ielua. z ielin. z beria. Sara
quoq; soror eoy. filij beria. heber

uob p eis abos si pium n̄ hēas. Q̄ cu
adduxissent dedit eis alimta p equis
7 ioubz 7 bobz 7 asinis. Sustentauntq;
eos illo anno: p dmutatione pecorū de
nuntq; anno sc̄dō: 7 dixerunt ei. Nō ceta
m̄ dñm n̄m q; deficiente pecunia. 7
pecora simul defecint. Nōc clam te est
q̄ absq; corpibz 7 t̄ra. nich̄ hēam. Cur ḡ
moriamur te uidente. Et nos 7 t̄ra n̄ra
tū erim. Emē nos in seruitute regis
7 p̄te semina. ne peente cultore redi
gat t̄ra in solitudine. Emit ḡ ioseph
omne t̄ram egypti uenduntq; singul
p̄fessiones suas. p̄ magnitudine famis
h̄bueratq; cā ph̄aoi 7 am̄dos p̄los em̄.
a nouissimis t̄m̄s egypti usq; ad ext
mos fines ei. p̄ t̄ram sacerdotū q̄a rego
tradita f̄iat eis. Quibz 7 statuta abara
ex horreis pub̄. p̄lebant. 7 idcirco nō
sunt opulsi uende p̄fessiones suas. Dix
ergo ioseph ad p̄los. En ut ceruitis. et
uos 7 t̄ram ur̄am ph̄ao possidz. Accipite
semina 7 serite agros. ut fruges habe
possitis. Quā p̄tem regi dabitis. un̄
reliḡs p̄mitto ub̄ i semēte. 7 abos fa
milis 7 libis ur̄is. Qui r̄ndunt. hal
n̄ra in manu tua. 7 respiciat nos t̄m̄ dō
n̄. 7 leti seruiem̄ t̄ḡi. Exco temp̄e usq;
in p̄sente die i iunisa t̄ra egypti. regib
quā ps soluit. 7 f̄m̄ e q̄i in lege. absq;
t̄ra sacerdotū q̄ liba ab hac d̄tine f̄uit.
Vitaunt ergo isrl̄ in egypto. idest i t̄ra
gessen. 7 possedit eā. Auctus q; e. 7 mul
tiplicat̄ un̄m̄s. 7 iuxat̄ i ea. xviij. ān̄s.
Et q; sunt om̄s dies uite illi. e. xl. viij. ā
noy. Cumq; appin̄re cer̄net̄ mort̄ die
uocauit filiu suū ioseph. 7 dixit ad eū
h̄i ueni gram̄ mo' tuo pone manu tu
am̄ s̄b femore meo 7 facies in iudiam

et iudicem ut n̄ sepelias me i egypto.
si dormā cum patribz meis. 7 ianferas
me de hac t̄ra. d̄das q; in sepulchro ma
iorū. Cui r̄ndit ioseph. Ego facia q; iul
sisti. Et ille. Iura ḡ m̄q; m̄. Q̄ uante.
adorauit isrl̄ d̄m̄ d̄sus ad lectuli cap.
Hus uia transactis. **PLUM**
nuntiatū ē ioseph qd̄ egrotaret
p̄t̄ eius. Qui assumptis duobz filiis. si
manasse 7 effraym ire prexit. D̄m̄
q; e seny. Ecce filius tū ioseph. uenit
ad te. Qui ofortat. sedit in lectulo. et
inḡsso ad se ait. D̄s om̄p̄e appuit in
luzā q̄ ē i t̄ra chanaā. b̄ndix̄ q; m̄. et
ait. Ego te augeto 7 multiplicabo 7 fa
cia in tan̄bas p̄loz. Dabo q; t̄ t̄ram
h̄ac 7 semini tuo post te i p̄fessione
sempit̄na. Duo ḡ filij tui qui nati s̄
in t̄ra egypti an̄ q; huc uenire ad te. m̄
erūt effraym 7 manasses. h̄c ruben
7 symeō reputabunt̄ tuū. Reliq; aū
quos genueris post eos tui erūt. 7 no
mine fr̄m̄ suoz uocabunt̄ i possessio
nibz. s̄. Nūchi aū qn̄ ueniebam de me
sopotamia syric̄ mortua ē rachel i t̄ra
chanaan i ip̄o ut̄ne. Eratq; unū t̄p̄
7 i grediebar effratam. 7 sepelii eā.
ux̄e uā effrate q̄ alio noīe ap̄llat̄
bethleem. Videns aū filios ei. dix̄ ad
eum. Qui sūt isrl̄. Rendit. filij mei s̄.
q̄s dedit m̄ d̄s in h̄c loco. Adhuc eo' i q̄
ad me. ut b̄ndicam̄ ill̄. Oculi ei isrl̄
caligauant p̄ nimia senectute. 7 cla
re uide n̄ potat. Applucatos q; ad se de
oselat. e. 7 c̄mplex̄. dix̄ ad filiu suū. Nō s̄
frauda al̄p̄cu tuo. in sup̄ ostendit m̄
ps sem̄ tuū. Cumq; tuliss̄ eos ioseph
de gremio patris. adorauit p̄n̄ in t̄ram.
7 posuit effraym ad dextam suā. idest

ad sinistram israel manassen uero in sinistram
 sua ad dexteram suam patris. Applicu-
 itque ambos ad eum. Qui extendens
 manum dexteram posuit super caput effra-
 ym uniuersis fratribus. Sinistram autem super caput
 manasse qui maior natus erat. omni-
 tans manasse. Benedixitque ioseph filio suo
 et ait. Dominus deus dei meo ambulantibus pedibus meis
 abraham et ysaac deus qui palat me ab
 adolescentia mea usque in presentem diem.
 angelus qui eruit me de cunctis malis
 benedicat pueris istis et inuocet nomen meum
 super eos. nomina quoque primorum meorum abraham
 et ysaac et crescant in multitudine super
 terram. videns autem ioseph quod posuisset pedes
 suos dexteram manum super caput effraym
 fuerat acceptus et apprehensam patris manum
 leuare conatus est de capite effraym et
 transiit super caput manasse. Dixitque
 ad primogenitum suum. Non ita uenit pater quod hic est
 primogenitus. Pone dexteram tuam super caput
 eius. Qui reuolvens ait. Hic filius meus scio
 et iste quidem erit in plures et multiplicabitur
 et frater eius erit maior illo eritque
 et semine illius crescet in gentes. Benedixitque
 eis in ipso tempore dicens. Ite benedicet
 israel atque dicitur. Faciat tibi deus sicut effra-
 ym et sicut manasse. Constituitque effra-
 ym an manasse et ait ad ioseph filium
 suum. Ego morior et erit deus uobis et
 reducetque uos ad terram patrum uestrorum. De
 parte una ex fratribus tuis quem tulit de
 manu amorrei in gladio et arcu meo.

PLIX
 Vocauit autem iacob filios suos et ait eis. Congregamini
 ut annuntiem quod uentura est uobis in diebus
 nouissimis. Congregamini et audite fili
 iacob audite israel patrem uestrum. Ruben
 primogenitus meus tu fortitudo mea

et principium doloris mei. Porro in domibus ma-
 ior impio. Effusio es sicut aqua non crescas.
 quia ascendisti cubile patris tui et maculasti
 stratum eius. Hymeon et leui fratres uasla in
 iniquitatis bellantia. In conspectu uestrum ne ueniat
 anima mea et in conspectu illorum non sit gloria mea.
 quia in furore suo occidunt uirum et uolunt te
 sua suffodunt murum. Maledictio furor
 eorum quia primarum et indignatio illorum quia
 dura. Diuidam eos in iacob et dispergam
 illos in israel. Iuda te laudabit frater tuus.
 Mammis tua ieruntibus inimicorum tuorum
 adorabunt te filii patris tui. Catulus leo
 nis iuda. ad partem filii mei ascendisti et
 quiescens accubisti ut leo et quasi leona.
 Quis suscitabit eum? Non auferet sceptrum
 de iuda et dux de femore eius. Non uelat
 qui mittentis et ipse erit expectatio ge-
 titum ligans ad uinea pullum suum et ad
 uirum o fili in asina tua. Lanabit umero
 stolam suam et sanguine meo pallium
 suum. Pulchriores sunt oculi eius umero et
 dentes eius lacte candidiores. Sabulo
 in litore maris habitabit in statione
 nauium pertingens usque ad sydonem. Ysa-
 char. alimus fortis accubans in ter-
 minos. Vidit requiem quod esset bonum et terra quod
 optima et suppositus humerum suum ad
 portandum. fides quod eorum tributus seruiens.
 Dan iudicabit populum suum sicut alia
 tribus in israel. fiat dan colub in uia ce-
 rastes in semita. mordens ungulas
 equi ut cadat ascensor eius retro. Sa-
 lutare tuum expectabo domine. Gad cinis
 phabre an eum et ipse accinget retro
 sum. Aser pinguis panis eius et prebet
 delicias regibus. Sceptalum ceteris emi-
 sus et dans eloquia pulchritudinis. Fi-
 lius accrescens ioseph filii accrescens.

filio

ut in sepelias me in egypto
 um pueri meus. sanctitas
 tra odas quod in sepulchro ma-
 idit ioseph. Ego scia quod
 iua g. n. q. m. Q. unante
 et om uisus ad lectu cap
 a transfactis. **PLVII**
 natu e ioseph qd egrotare
 u assumptis duob; fili; q
 effraym re proxi. Dem
 ce filius tu ioseph uenit
 ofortat. sedit in lectulo. et
 e ait. De ompe appur in i
 a chanaa. bndixit q m. et
 ugebo et multiplicabo. fa
 as plow. Dabo q t. nam
 u tuo post te i pessione.
 Duo g filii tui qui natus
 a an q. huc uenit ad te. m
 m q manasses. hic ruben
 urabunt tu m. Reliq a
 ris post eos tu erit. i no
 uoz uocabunt i possessio
 tu au qn ueiebam de me
 vrie moxna e rachel i tra
 do umie. Eratq unu tpe
 effraym. i sepelium ca
 ate q alio uote applar
 dens au filios ei. dix ad
 t isti. Rendit. filii mei s
 s in hoc loco. Adonc co ipe
 adicam ill. Oculi ei i tra
 p nima senectute. i cla
 at. Appluctos q ad se de
 mplex. dix ad filiu. No su
 tu tuo. in sup ostendit m
 Cumq tulisti eos ioseph
 eis. adorant p m. in tram
 ym ad dexteram sua. i dext

et decorus aspectu filie discurrerit sup
murru. si exaspant eum et uirgati s.
uindictam illi habes iacula. Sed et i for
ti artus eius. et dissoluta sunt uicula
brachiorum et manuum illi. p man potes
tis iacob. Inde pastor egressus e lapy
isrl. De pns tui erit adiutor tu. i ope
bndicet t. Bndictionibz celi desit. bnd
dictionibz uberu et uulue. Bndictioes
pns tui confortate sunt bndictionibz pa
tri eius. donec ueniret desidui collui
etnoy. fiat in capite ioseph. et uice
nazarei in frs suis. Beniam lup
rapax mane comed. pdam. et uespe di
uidet spolia. Omis hy in tribubz isrl.
xii. hec locut e eis p suis. Bndixitq
singul bndictionibz pns. et pcepit eis
dicens. Ego aggred ad plm meu sepe
te me cum frubz meis in spelunca du
plici q e i agro effron etheo s mabre in
tra chanaan. qm emat abraham cu
agro ab effron etheo. i possessione sepl
chri. Ibi sepeherunt eu. et sara uxor e
Ibi q sepult e ysaac cu rebecca uirge.
Ibi et lia uxor iacet. finit q madari
quibz filios instruebat. collegit pedes
suis sup lectulu. et obiit. et appositus
est ad populum suum.

Quod cernens ioseph. ruit si facie
pns flens et doctulans eu. Pre
cepitq seruis suis medicis. ut aroma
tibz odirent ptem. Quibz uisla exple
tibz. transierunt xl dies. Iste quippe
mos erat cadaneu oditoru. flentq
eu egypti. hec diebz. Et expleto plact
tempo. locut e ioseph ad familia pha
onis. Si ueni gram in uro loquimur
i auribz phaonis. eo qd p m adura
uit me dicens. En morior i sepulchro

meo qd fodi in tra chanaan. sepeher
me. Ascendam ut sepeha ptem me.
ac reuertar. Dixitq ei phaon. Ascende
et sepeha ptem tuam sicut adurat es.
Quo ascendente ierut eu eo omis se
nes domus phaonis amcuq maioze
nati in tra egypti. domus ioseph cu
frubz suis. absq pmlis et gregibz. atq
armentis que deuant in tra gesserat.
Huitq in comitatu curi. et equites. et
fra e turba si modica. Veruntq ad
arcam addad q sita e transiordane
ubi celebites exegas plantu mag.
atq uehenti implerunt vii dies. Qd
cum uidissent hitatores tra chanaa.
dixunt. Plantu magi e iste egypti.
Et edico appllaunt nom loci illi. plan
tus egypti. fecunt q filii iacob sic
pcepit eis. Et portantes eu i tra cha
naan. sepeherunt eu i spelunca dupli
qm emat abraham cu agro i plessi
one sepulchri ab ephron etheo s faue
mambre. Reuultus q est ioseph i egy
ptum cu frubz suis. et i comitatu. se
pulto pte. Quo mortuo. timtes frs
eius et mutuo colloqntes ne forte me
mor sit iurie qm passus e. et reddat
nob malu omne q fecim. madaue
runt ei dicentes. Pat tuus pcepit nob
an q moreb. ut hoc t ubis illi dice
mus. Obsec ut obliuiscaris scelere
frim tuoy. et pccu atq malicie qm ex
tuerit in te. Nos q oram. ut seruo
di pti tuo dimittas uiquitate hac.
Quibz auditis flent ioseph. Venit
q ad eum frs sui. et pni in tram ado
raunt et dicunt. Heriu tui sum. Qd
ille rudit. Nolite time. Num di po
sum. tenuere uoluntate. vos cogita

stis de me malum: et de uter illud i boni
ut exaltaret me sic in presentia eunti
et saluos facer multos populos nolite me
timeo. Ego pascam uos: et pascam uos.
Consolatus est eos: et blande ac leniter
et locutus est. Et habitauit in egypto: cum
omni domo patris sui. Vixitque: et x. annos: et
uidit egyptum filios usque ad tria ge
neratione filii que machur filii mana
se nati sunt i genibus ioseph. Quibus
transactis locutus est filiis suis. Post
mortem meam deus uisitabit uos: et alce
de faciet de terra ista ad terram quam iurauit
abraham ysaac et iacob. Cumque ad
uissit eos atque dixisset: deus uisitauit
uos. asportate uobiscum ossa mea de
loco isto. mortuus est egyptus: et x. an
te sue annis: et datus aromatis: et re
positus est in loculo in egypto. **Expli
git liber genesis. Incipit liber**

Dominus autem ait ad ioseph: **Et sunt od
nomina fi
lioz israel q
ingressi sunt
egyptum cum
iacob. signi
cu domibus
intrauerunt.**

Ruben. Simeon. leui. iudas. ysachar
zabulon. et beniamin. dan. et nepta
lym. gad. et aser. Etantque omnes anime eorum
egresse sunt de femore iacob. lxxv.
Ioseph autem in egypto erat. Quod mortuo
et uniuersis fratribus eius omni que cognatio
sua filii israel creuerunt. et quasi gemitus
multiplicati sunt. ac roborati nimis
impleuerunt terram. Surrexit itaque rex
nouus super egyptum qui ignorabat
ioseph. et ait ad populum suum. Ecce populus

filiorum israel multus et fortior nobis est. Venite
sapienter opprimam eum. ne forte multipli
cet. et singruerit contra nos bellum addatur
inimicis nostris. expugnatisque nobis egre
diat e terra. Preposuit itaque ex eis ma
gistros egypti. ut affligerent eum omnibus. Et
edificaueruntque urbes tabernaculorum. phao
thiton. et ramesses. Quotique opprimebat
eos: tantomagis multiplicabantur et cre
scebant. Odaueruntque filios israel egypti: et
affligebant. illudentes eis. atque ad a
maritudinem prouocabant uirum eorum opibus
duris luti et lateris. Quotique famulatu quo
in terra egypti prouocabant. Dixit autem rex
egypti obstetricibus hebreorum. quod una uo
cabatur sephora. alta phua. percipies
eis. Quod obstetricabitis hebreas. et post
tempus aduenit. si masculus fuerit interficite
illum: si femina reseruata. Tunc autem
obstetrices dominum. et non fecerunt ut praeceptum
regis egypti: sed seruabant mares. Quibus
ad se accersitis: rex ait. Quid nam est hoc
facere noluitis. ut pueros seruaretis. Quod
respondit. Non sunt hebreae sic egyptiae
mulieres. Ipse cum obstetricandi hinc sciam:
et puus quem ad eas uenit parit. Ergo
fecit deus obstetricibus: et creuit populus.
et confortatus est nimis. Et quod timuit obstetra
re dominum edificauerunt illi domos. Precepit autem
phao omni populo suo dicens. Quotique masculum
sexus natum fuerit interficite: de qua
femina reseruata.

II
Quod natus est post haec uir de domo
leui. et accepit uxorem stirpem suam.
Quod accepit et peperit filium. Et uidens eum
elegante. abscondit tribus mensibus. Cumque
iam celare non posset. circumtulit fascellam
scirpae. et ligauit eam bitumine ac pice.
posuitque in infantili. et exposuitque.

di in terra chanaan. sepeliet
dam ut sepeliat. piam me
ar. Dixitque ei phao. Alce
em tuam sicut aduocat. os
idoneo ierit tu co omis se
s phaois amica. q. matore
a egypti. domus ioseph cu
absq. puihs et gregibz. ar
que deliquant in terra gessit
comitatu curi. equos. et
a si modica. Veruntq. ad
ad q. sira. e. transiordane
tes exehas plantu mag.
ti. impleunt. vii. dies. Qu
ent hitatores. tre. chanaa.
land. magn. e. iste egypti.
llant nom. loci. illi. plan
y. fecunt. g. filii. iacob. sic
Et portantes eu. i. tra. cha
erit eu. i. selunca. duplit.
brahim. cu. agro. ipse. si
u. ab. ephron. etho. s. fane
reulius. q. est. ioseph. i. egypti.
bz. suis. et. comitatu. se
duo. mortuo. tuentes. fies
uo. colloquens. ne. forte. me
re. am. passus. e. et. reddat
nne. q. fecerit. madatu
tes. Pat. tuus. pcepto. tu
ut. hoc. t. uibus. illi. dice
ur. obliuiscaris. seclere.
peccati. atq. malicie. am. ex
stos. q. oram. ut. seruo
mutas. uiquitate. hac.
tis. fleuit. ioseph. uenit
s. sui. et. pui. in. nam. ado
unt. Heru. tu. sum. Qu
nolite. time. Num. di. po
re. uoluntate. vos. cogit